

beurer

WL 50



DE	Lichtwecker Gebrauchsanweisung	2
EN	Wake up light Instructions for use.....	26
FR	Réveil lumineux Mode d'emploi	48
ES	Luz para despertar Instrucciones de uso	71
IT	Luce sveglia Istruzioni per l'uso	94
TR	Işıklı Çalar Saat Kullanım Kılavuzu	118
RU	Световой будильник Инструкция по применению	140
PL	Budzik świetlny Instrukcja obsługi	164

CE

DEUTSCH



Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.

Inhaltsverzeichnis

1. Zum Kennenlernen	4	7.5 Stimmungslicht	18
2. Zeichenerklärung	6	7.6 Radio.....	19
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7	7.7 Displayhelligkeit einstellen	20
4. Warn-/ Sicherheitshinweise	7	7.8 <i>Bluetooth</i> ® aktivieren/ deaktivieren. 20	
5. Gerätebeschreibung	10	7.9 AUX-Anschluss	21
6. Inbetriebnahme	11	7.10 Lichtwecker ausschalten	21
7. Gerätefunktion	13	8. Reinigung/Aufbewahrung	22
7.1 Uhrzeit einstellen	13	9. Was tun bei Problemen?	22
7.2 Aufweck-Funktion „Alarm“	14	10. Entsorgung	22
7.3 Einschlaf-Funktion „Sleep“	17	11. Technische Daten	23
7.4 Licht/Nachttischlampe.....	18	12. Garantie	24

Lieferumfang

- Lichtwecker
- USB-Netzadapter
- Micro-USB-Kabel
- AUX-Kabel (Antenne)
- Gebrauchsanweisung



WARNUNG

- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn der USB-Netzadapter oder das Micro-USB-Kabel beschädigt werden, müssen sie entsorgt werden.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt unseres Sortimentes entschieden haben. Unser Name steht für hochwertige und eingehend geprüfte Qualitätsprodukte aus den Bereichen Wärme, Gewicht, Blutdruck, Körpertemperatur, Puls, Sanfte Therapie, Massage, Luft und Beauty.

Mit freundlicher Empfehlung
Ihr beurer-Team

1. Zum Kennenlernen









Der beurer Lichtwecker WL 50 ermöglicht Ihnen ein sanftes und natürliches Erwachen und Einschlafen. Durch das langsam heller werdende LED-Licht wird ein Sonnenaufgang simuliert. Auf diese Weise können Sie sich langsam an die Lichtverhältnisse gewöhnen und Ihr Körper wird behutsam auf das Aufwachen vorbereitet.

Sie können zusätzlich eine Aufwachmelodie einstellen, die nach dem simulierten Sonnenaufgang ertönt und Sie beim Aufwachen akustisch unterstützt. Neben einem Weckton stehen Ihnen Radio und verschiedene Klänge zur Verfügung. Der beurer Lichtwecker WL 50 verhilft Ihnen sowohl zu einem ausgeruhten und zufriedenen Start in den Tag als auch zu einem angenehmen Einschlafen mit Hilfe eines simulierten Sonnenuntergangs mit Melodie.

Funktionen:

- Aufweck-Funktion „Alarm“ (simulierter Sonnenaufgang: Lichtwecker wird in einem eingestellten Zeitraum langsam heller, zusätzlich kann Musik den Aufwachprozess unterstützen)
- Einschlaf-Funktion „Sleep“ (simulierter Sonnenuntergang: Lichtwecker wird langsam dunkler und schaltet sich nach voreingestellter Zeit automatisch aus, zusätzlich kann Musik den Einschlafprozess unterstützen)
- Licht-Funktion (weißes Licht/Nachttischlampe)
- Stimmungslicht mit Farbfixierung
- Uhrzeitanzeige auf dem Display
- UKW-Radio mit max. 30 Radiospeicherplätzen
- Weckton, 2 Aufwachmelodien, 1 Einschlafmelodie
- Abspielen eigener Musik über *Bluetooth*[®] oder via AUX-Eingang

2. Zeichenerklärung

 WARNUNG	Warnhinweis auf Verletzungsgefahren oder Gefahren für Ihre Gesundheit
 ACHTUNG	Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden am Gerät/Zubehör
 Hinweis	Hinweis auf wichtige Informationen
	Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie –WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Hersteller
	Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien
	Verpackung umweltgerecht entsorgen
	Nur zur Verwendung in Innenräumen



3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

WARNUNG

Das Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde, und auf die in der Gebrauchsanweisung angegebene Art und Weise. Jeder unsachgemäße Gebrauch kann gefährlich sein. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch verursacht wurden.

4. Warn-/ Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern (Erstickungsgefahr).
- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter und nur mit der auf dem Netzadapter notierten Netzspannung.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und feste Fläche.
- Stellen Sie das Gerät während des Ladevorgangs in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose auf.

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Gerät und Zubehör auf sichtbare Schäden. Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse.
- Halten Sie das Gerät, den Netzadapter und das Stromkabel von Wasser fern!
- Stecken Sie den Netzadapter niemals ein oder aus, wenn Sie feuchte Hände haben.
- Schalten Sie das Gerät im Falle von Defekten oder Betriebsstörungen sofort aus und trennen Sie das Gerät vom Stromanschluss.
- Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.



ACHTUNG

- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Schmutz, starken Temperaturschwankungen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen.





WARNUNG

Hinweise zum Umgang mit Akkus

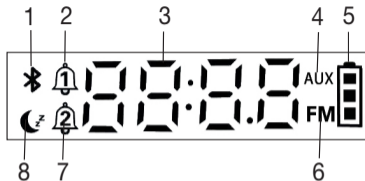
- Wenn Flüssigkeit aus einer Akkuzelle mit Haut oder Augen in Kontakt kommt, die betroffene Stelle mit Wasser auswaschen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
- Wenn ein Akku ausgelaufen ist, Schutzhandschuhe anziehen und das Batteriefach mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Schützen Sie Akkus vor übermäßiger Wärme.
- Explosionsgefahr! Keine Akkus ins Feuer werfen.
- Keine Akkus zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
- Nur in der Gebrauchsanweisung aufgeführte Ladegeräte verwenden.
- Akkus müssen vor dem Gebrauch korrekt geladen werden. Die Hinweise des Herstellers bzw. die Angaben in dieser Gebrauchsanweisung für das korrekte Laden sind stets einzuhalten.
- Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf (siehe Kapitel 6).
- Um eine möglichst lange Akku-Lebensdauer zu erreichen, laden Sie den Akku mindestens 2 Mal im Jahr vollständig auf.

5. Gerätebeschreibung



- 1 Sensor-Fläche
- 2 **Alarm 1**-Taste
- 3 **Alarm 2**-Taste
- 4 **Sleep**-Taste
- 5 **Display**-Taste
- 6 Display
- 7 **Mode**-Taste
- 8 -Taste
- 9 -Taste
- 10 -Taste
- 11 -Schalter
- 12 Micro-USB-Anschluss
- 13 Lade-LED
- 14 AUX-Anschluss

Display



- 1 Bluetooth®
- 2 Alarm-Speicherplatz 1
- 3 Uhrzeit / Radiofrequenz / Melodieauswahl
- 4 AUX-Modus
- 5 Akkustand
- 6 Radio-Modus
- 7 Alarm-Speicherplatz 2
- 8 Einschlaf-Funktion („Sleep“)

6. Inbetriebnahme

Erste Schritte

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile im Lieferumfang enthalten sind.
3. Überprüfen Sie Gerät, USB-Netzadapter, Micro-USB-Kabel und AUX-Kabel auf Beschädigungen.
4. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und feste Fläche.



Hinweis


Sie können den Lichtwecker mit dem USB-Netzadapter über die Steckdose oder mit dem Akku betreiben.

Betrieb mit USB-Netzadapter

1. Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose auf.
2. Verbinden Sie den USB-Netzadapter mit dem Micro-USB-Kabel.
3. Stecken Sie das Micro-USB-Kabel in den Micro-USB-Anschluss auf der Rückseite des Geräts.
4. Stecken Sie den USB-Netzadapter in eine geeignete Steckdose. Das AUX-Kabel fungiert als Antenne.
5. Schieben Sie den **On|Off**-Schalter auf der Rückseite des Geräts auf „On“.
6. Auf dem Display des Geräts erscheint die Uhrzeit mit **00:00**. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Betrieb mit Akku / Akku aufladen

1. Bevor Sie das Gerät mit Akku in Betrieb nehmen können, müssen Sie zuerst den Akku aufladen.
2. Verbinden Sie den USB-Netzadapter mit dem Micro-USB-Kabel.
3. Stecken Sie das Micro-USB-Kabel in den Micro-USB-Anschluss auf der Rückseite des Geräts.
4. Stecken Sie den USB-Netzadapter in eine geeignete Steckdose. Während des Ladevorgangs leuchtet ein kleines rotes Licht neben dem Micro-USB-Anschluss auf der Rückseite des Geräts.

5. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt das kleine rote Licht neben dem Micro-USB-Anschluss. Eine vollständiger Ladevorgang dauert ca. 4 Stunden.
6. Ziehen Sie den USB-Netzadapter und das Micro-USB-Kabel aus der Steckdose und dem Gerät. Das Gerät kann nun mit dem Akku betrieben werden.
7. Schieben Sie den **On|Off**-Schalter auf der Rückseite des Geräts auf „On“.
8. Auf dem Display des Geräts erscheint die Uhrzeit mit **00:00** und der aktuelle Akkustand .



Hinweis

Der aktuell angezeigte Akkustand kann je nach verwendetem Modus variieren.

7. Gerätefunktion

7.1 Uhrzeit einstellen

Um die Uhrzeit am Gerät einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wenn Sie am Gerät das erste Mal den **On|Off**-Schalter auf „On“ schieben, blinkt automatisch die Stunde im Display. Wenn das Gerät bereits in Betrieb genommen wurde, **Mode**-Taste für zwei Sekunden gedrückt halten.
2. Stunde blinkt im Display.
Mit **←** **←** -Taste bzw. **→** **→** **+** -Taste die Stunde einstellen. Mit **▶** **||** **OK** -Taste bestätigen.
3. Minute blinkt im Display.
Mit **←** **←** -Taste bzw. **→** **→** **+** -Taste die Minute einstellen. Mit **▶** **||** **OK** -Taste bestätigen.

4. Die Uhrzeit ist nun eingestellt und erscheint dauerhaft auf dem Display.










7.2 Aufweck-Funktion „Alarm“



Hinweis

Das Gerät besitzt zwei Alarmspeicherplätze, die sie individuell einstellen können.

Um den Alarm am Gerät einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Für gewünschten Alarmspeicherplatz **Alarm 1**-Taste oder **Alarm 2**-Taste zwei Sekunden gedrückt halten.
2. Alarmstunde blinkt im Display.
Mit -Taste bzw. -Taste die Alarmstunde einstellen. Mit -Taste bestätigen.
3. Alarmminute blinkt im Display.
Mit -Taste bzw. -Taste die Alarmminute einstellen. Mit -Taste bestätigen.
4. Mit -Taste bzw. -Taste gewünschten Weckton einstellen. Mit -Taste bestätigen.

DAY = Aufwachmelodie 1 (Melodie mit Vogelgezwitscher)

BELL = Aufwachmelodie 2 (Glockenspiel)

BEEP = Piepton

FM = Radio (zuletzt eingestellter Radiosender und Lautstärke)

--- = Kein Ton

5. Mit -Taste bzw.  gewünschte Sonnenaufgangsdauer einstellen. Mit -Taste bestätigen.

5- 30 = 30 Minuten Sonnenaufgangsdauer

5- 20 = 20 Minuten Sonnenaufgangsdauer

5- 10 = 10 Minuten Sonnenaufgangsdauer

5- 00 = Keinen Sonnenaufgang

Der simulierte Sonnenaufgang startet vor dem eingestellten Alarm um den Körper auf das Aufwachen vorzubereiten. Während des simulierten Sonnenaufgangs wechselt das Stimmungslicht zuerst von rot nach gelb und anschließend nach weiß. Der Alarm ertönt zur tatsächlichen Weckzeit.

6. Der Alarm ist aktiviert. Im Display erscheint  oder  (je nach gewähltem Alarmspeicherplatz).

Alarm aktivieren



Um den Alarm zu aktivieren, **Alarm 1**-Taste oder **Alarm 2**-Taste am Lichtwecker drücken. Im Display erscheint  oder  (je nach gewähltem Alarmspeicherplatz).



Hinweis

Während der Mode-Einstellungen (*Bluetooth*[®], Radio und AUX) kann der Alarm nicht gleichzeitig eingestellt werden.

Alarm deaktivieren


Um den Alarm zu deaktivieren, **Alarm 1**-Taste oder **Alarm 2**-Taste am Lichtwecker drücken, bis im Display  oder  (je nach gewähltem Alarmspeicherplatz) erlischt.

Alarm snoozen

Wenn der Alarm ertönt, die Sensorfläche (Lautsprecherfläche auf der Oberseite des Geräts) für 1 Sekunde berühren, um den Alarm zu snoozen. Nach Aktivierung der Snooze-Funktion leuchtet ein rotes Licht auf. Die Snoozedauer beträgt 8 Minuten. Nach 8 Minuten wird der Alarm erneut ertönen.

Alarm ausschalten

Wenn der Alarm ertönt, die Sensorfläche (Lautsprecherfläche auf der Oberseite des Geräts) für 3 Sekunden berühren oder die **Alarm 1**-Taste bzw. **Alarm 2**-Taste drücken, um den Alarm auszuschalten.

Wenn die Sensorfläche berührt wird, ist der Alarm automatisch zur selben Zeit am nächsten Tag aktiviert. Wenn die **Alarm 1**-Taste oder **Alarm 2**-Taste gedrückt werden, ist der Alarm nicht mehr aktiviert. Um den Alarm zu aktivieren, **Alarm 1**-Taste bzw. **Alarm 2**-Taste am Lichtwecker drücken. Achten Sie darauf, dass  bzw.  im Display sichtbar ist. Nur dann wird der Alarm am nächsten Tag zur eingestellten Alarmzeit ertönen.

7.3 Einschlaf-Funktion „Sleep“

Die Einschlaf-Funktion „Sleep“ eignet sich ideal als Einschlafhilfe. Hier lässt sich ein simulierter Sonnenuntergang einstellen. Dabei wird das Licht nach einer eingestellten Dauer langsam dunkler. Sie können dem simulierten Sonnenuntergang noch entspannendes Meeresrauschen, Radio oder Ihre eigene Musik zuweisen.

Um die Einschlaf-Funktion „Sleep“ am Lichtwecker einzuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Mit **Mode**-Taste gewünschte Musikbegleitung zum Einschlafen wählen. Wenn keine Musikbegleitung gewünscht ist, diesen Schritt überspringen.

BLUE = Musik über *Bluetooth*[®]

FM = Radio

SLP = Einschlafmelodie (Meeresrauschen)

-Taste = Meeresrauschen aus


-Taste = Meeresrauschen an

Mit -Taste bestätigen.

AUX = Musik über eine am AUX-Eingang angeschlossene, externe Audioquelle (z.B. MP3-Player, Smartphone oder CD-Player)

2. **Sleep**-Taste drücken.
3. Das Licht geht an und im Display erscheint *15*. Mit **Sleep**-Taste gewünschte Sonnenuntergangsdauer einstellen (15, 30 oder 60 Minuten). Während des simulierten Sonnenuntergangs

wechselt das Stimmungslicht zuerst von weiß nach gelb und anschließend nach rot. Im Display erscheint das Symbol der Einschlaf-Funktion .

- Die eingestellte Musik wird nach Ablauf der eingestellten Sonnenuntergangsdauer automatisch ausgeschaltet.
- Um die Einschlaf-Funktion vorzeitig abzubrechen, Sleep-Taste 2 Sekunden drücken. Im Display erlischt das Symbol der Einschlaf-Funktion .

7.4 Licht/Nachttischlampe

Das Gerät besitzt ein Nachttischlicht in drei Helligkeitsstufen.

- Um das Nachttischlicht einzuschalten, kurz die Sensorfläche (Lautsprecherfläche auf der Oberseite des Geräts) antippen.
- Um die Helligkeitsstufe des Lichts zu verstellen, erneut die Sensorfläche (Lautsprecherfläche auf der Oberseite des Geräts) antippen.
- Um das Nachttischlicht wieder auszuschalten, die Sensorfläche (Lautsprecherfläche auf der Oberseite des Geräts) lange drücken (ca. 2 Sekunden).

7.5 Stimmungslicht






Sie können den Lichtwecker auch als Stimmungslicht verwenden. Das Stimmungslicht gibt es in folgenden Farbtönen:

Weiß (3 Helligkeitsstufen) -> Gelb -> Blau -> Grün -> Rot -> Stimmungslicht mit Farbwechsel -> Aus

1. Um das Stimmungslicht am Lichtwecker einzuschalten, kurz die Sensorfläche (Lautsprecherfläche auf der Oberseite des Geräts) antippen.
2. Um zwischen den verschiedenen Stimmungslichtern zu wechseln, erneut die Sensorfläche (Lautsprecherfläche auf der Oberseite des Geräts) antippen.
3. Um das Stimmungslicht wieder auszuschalten, die Sensorfläche (Lautsprecherfläche auf der Oberseite des Geräts) lange drücken (ca. 2 Sekunden).

7.6 Radio

Das Gerät besitzt max. 30 Speicherplätze für Radiosender.

1. Um das Radio einzuschalten, **Mode**-Taste 2x drücken. Im Display erscheint die aktuelle Radiofrequenz.
2. Um automatischen Sendersuchlauf zu starten oder stoppen,  **OK** -Taste drücken. Gefundene Sender werden automatisch gespeichert.
3. Um zwischen den einzelnen gespeicherten Sendern zu wechseln,  -Taste bzw.  -Taste kurz drücken.
4. Um die Lautstärke einzustellen,  -Taste bzw.  -Taste lange gedrückt halten.
5. Um das Radio auszuschalten, **Mode**-Taste so oft drücken, bis im Display die Uhrzeit erscheint.



Hinweis

Um den Empfang zu verbessern, stecken Sie das AUX-Kabel in den AUX-Anschluss auf der Geräterückseite. Das AUX-Kabel fungiert als Antenne.

7.7 Displayhelligkeit einstellen

Das Gerät besitzt drei Displayhelligkeits-Stufen.

- Um die Displayhelligkeit zu verstellen, **Display**-Taste drücken.



100 % -> 50 % -> Display aus

7.8 Bluetooth® aktivieren/deaktivieren



Um eigene Musik über *Bluetooth*® am Lichtwecker abzuspielen, müssen Sie zunächst *Bluetooth*® aktivieren. Um *Bluetooth*® am Lichtwecker zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. **Mode**-Taste drücken.

Im Display erscheint BLUE und  beginnt zu blinken.

2. Der Lichtwecker kann nun über *Bluetooth*® mit anderen Geräten (z. B. Smartphone) verbunden werden. Sobald ein Gerät über *Bluetooth*® mit dem Lichtwecker verbunden ist, ertönt am Lichtwecker ein Signalton und das *Bluetooth*®-Symbol  beginnt zu leuchten. Wenn die *Bluetooth*®-Verbindung unterbunden wird, ertönt erneut ein Signalton am Lichtwecker und das *Bluetooth*®-Symbol  erlischt.

3. Um *Bluetooth*® am Lichtwecker zu deaktivieren, **Mode**-Taste so oft drücken, bis im Display die Uhrzeit erscheint. Das *Bluetooth*®-Symbol  erlischt.

4. Um am Lichtwecker zwischen den einzelnen Liedern des gekoppelten Geräts zu wechseln, -Taste bzw. -Taste kurz drücken.

5. Um die Lautstärke am Lichtwecker einzustellen, -Taste bzw. -Taste lange gedrückt halten.

- Um den *Bluetooth*[®]-Modus wieder zu verlassen, **Mode**-Taste drücken.

7.9 AUX-Anschluss

Sie können eine externe Audioquelle (z.B. MP3-Player, Smartphone oder CD-Player) über den AUX-Eingang mit dem Lichtwecker verbinden.

- Mitgelieferte AUX-Kabel an Audioquelle (z.B. Smartphone) anschließen.
- Anderes Ende des AUX-Kabels in den AUX-Eingang auf der Rückseite des Lichtweckers stecken.
- Dreimal **Mode**-Taste drücken. Im Display erscheint **AUX**. Externe Audioquelle ist nun mit Lichtwecker verbunden.
- Liedereinstellungen sind nur am gekoppelten Gerät möglich, nicht am Lichtwecker selbst. Lautstärkeeinstellung ist auch am Lichtwecker möglich.
- Um den AUX-Modus wieder zu verlassen, **Mode**-Taste drücken.

7.10 Lichtwecker ausschalten



Hinweis

Wenn Sie den Lichtwecker ausschalten, gehen alle gespeicherten Daten verloren.

- Um den Lichtwecker auszuschalten, schieben Sie auf der Rückseite den **On|Off**-Schalter in Richtung „Off“.

8. Reinigung/Aufbewahrung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Falls dies doch einmal der Fall sein sollte, dann verwenden Sie bitte das Gerät erst dann wieder, wenn es völlig trocken ist.
- Gerät, USB-Netzadapter, Micro-USB-Ladekabel und AUX-Kabel keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Staub, Chemikalien, starken Temperaturschwankungen und zu nahen Wärmequellen (Öfen, Heizungskörper).

9. Was tun bei Problemen?

Unter www.beurer.com finden Sie weitere Informationen und eine Auflistung häufig gestellter Fragen (FAQs) zu diesem Produkt.

10. Entsorgung

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entfernt werden. Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften bei der Entsorgung der Materialien. Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.



11. Technische Daten

Beleuchtungsstärke weißes Licht	800 Lux (bei einem Abstand von ca. 10 cm)
Licht	LED-Technologie
Lichtstufen weißes Licht	3 Stufen
Stimmungslicht	Automatischer und manueller RGB-Farbwechsel
Snooze-Dauer	8 Minuten
Display-Beleuchtung	100 %, 50 %, Aus
Uhrzeit	24 h einstellbar
Alarm	2 Alarmzeiten
Ladefunktion	USB-Ladefunktion
Akku	Lithium-Ionen, 2000mAh; 3,7V; 7,4Wh
Musik-Wiedergabezeit	Bis zu ca. 5 Stunden
Radio	87,5 - 108 MHz; max. 30 Speicherplätze
Lautsprecher	5 Watt
Netzteil Spannungsversorgung	100-240V, 50/60Hz; 0,3 A max 5V; 1 A

Netzteil Schutzklasse	Schutzklasse II
Frequenzband	2402 MHz bis 2480 MHz
Sendeleistung (dBm)	2dBm
Der Lichtwecker verwendet <i>Bluetooth</i> [®] Classic, Kompatibel mit <i>Bluetooth</i> [®] 4.0 Smartphones / Tablets	

Technische Änderungen vorbehalten.

Wir bestätigen hiermit, dass dieses Produkt der europäischen RED Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Die CE-Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter: <https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php>

12. Garantie

Wir leisten 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum für Material- und Fabrikationsfehler des Produktes.

Die Garantie gilt nicht:

- Im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen.
- Für Verschleißteile.
- Bei Eigenverschulden des Kunden.
- Sobald das Gerät durch eine nicht autorisierte Werkstatt geöffnet wurde.

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis

des Kaufes zu führen. Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 3 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der Beurer GmbH, Söflinger Str. 218, 89077 Ulm (Germany) geltend zu machen.

Bitte wenden Sie sich im Falle von Reklamationen an unseren Service unter folgendem Kontakt:

Service Hotline: Tel.: +49 (0) 731 / 39 89-144

E-Mail: kd@beurer.de

Fordern wir Sie zur Übersendung des defekten Produktes auf, ist das Produkt an folgende Adresse zu senden:

Beurer GmbH

Servicecenter

Lessingstraße 10b

89231 Neu-Ulm

Germany

ENGLISH



Read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

Table of contents

1. Getting to know your device.....	28	7.5 Mood light.....	41
2. Signs and symbols	29	7.6 Radio.....	41
3. Intended use	30	7.7 Setting the display brightness	42
4. Warning notices/safety notes.....	31	7.8 Activating/deactivating <i>Bluetooth</i> ®	42
5. Device description.....	33	7.9 AUX connection	43
6. Initial use	34	7.10 Switching off the wake up light....	44
7. Device function.....	36	8. Cleaning and storage	44
7.1 Setting the time.....	36	9. What if there are problems?	44
7.2 “Alarm” wake-up function	36	10. Disposal.....	45
7.3 “Sleep” function.....	39	11. Technical data.....	45
7.4 Light/night lamp.....	40	12. Warranty	47

Included in delivery

- Wake up light
- AUX cable (antenna)
- USB mains adapter
- Instructions for use
- Micro USB cable



WARNING

- The device is only intended for domestic/private use, not for commercial use.
- This device may be used by children over the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely, and are fully aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.

- Dispose of the USB mains adapter or micro USB cable if they have been damaged.

Dear customer,

Thank you for choosing a product from our range. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications related to heating, weight, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage, air and beauty.

With kind regards,

Your beurer team




1. Getting to know your device







The beurer WL 50 wake up light allows you to wake up and fall asleep gently and naturally. The LED light gradually becomes brighter like a rising sun, allowing you to slowly become accustomed to the light conditions and gently preparing your body for waking up. You can also set a wake-up melody that is played following the simulated sunrise and provides an acoustic aid to help you wake up. Besides an alarm tone, you can also choose the radio or various sounds. The beurer WL 50 wake up light not only provides a rested and pleasant start to your day but also helps you drift comfortably off to sleep thanks to a simulated sunset with melody.

Functions:

- “Alarm” wake-up function (simulated sunrise: wake up light gradually becomes brighter over a set period of time; music can also help you to wake up)
- “Sleep” function (simulated sunset: wake up light gradually dims and switches off automatically after a preset time; music can also help you to fall asleep)
- Light function (white light/night lamp)
- Mood light with fixed colours
- Time shown on the display
- FM radio with max. 30 memory spaces for radio
- Alarm tone, 2 wake-up melodies, 1 sleep melody
- Own music can be played via *Bluetooth*[®] or via AUX input

2. Signs and symbols

 WARNING	Warning notice indicating a risk of injury or damage to health
 IMPORTANT	Safety note indicating possible damage to the device/accessory
 Note	Note on important information

	Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment EC Directive – WEEE
	Manufacturer
	This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives
	Dispose of packaging in an environmentally friendly manner
	For indoor use only
	Protection class 2

3. Intended use

WARNING

The device may only be used for the purpose for which it is designed and in the manner specified in the instructions for use. Any form of improper use can be dangerous. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or incorrect use.

4. Warning notices/safety notes



WARNING

- Keep packaging material away from children (risk of suffocation).
- Only operate the device with the mains adapter provided and at the mains voltage specified on the mains adapter.
- Place the device on a firm, even surface.
- The device must be placed near an easily accessible socket while charging.
- Before use, inspect the device and accessories for visible damage. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Service address.
- Keep the device, mains adapter and mains cable away from water.
- Never plug in or unplug the mains adapter when you have wet hands.
- In the event of defects or operational faults, switch the device off immediately and disconnect it from the mains socket.
- Arrange the mains cable so that it is not a trip hazard.



IMPORTANT

- Protect the device from impacts, moisture, dirt, marked temperature fluctuations and direct sunlight.
- Do not drop the device.







WARNING

Notes on handling batteries

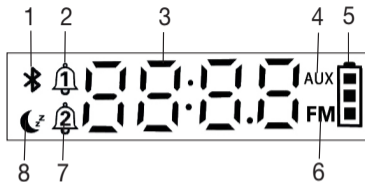
- If your skin or eyes come into contact with fluid from a rechargeable battery cell, flush out the affected areas with water and seek medical assistance.
- If the battery leaks, put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- Protect batteries from excessive heat.
- Risk of explosion! Never throw batteries into a fire.
- Do not disassemble, split or crush the batteries.
- Only use chargers specified in the instructions for use.
- Batteries must be charged correctly prior to use. The instructions from the manufacturer and the specifications in these instructions for use regarding correct charging must be observed at all times.
- Fully charge the battery prior to initial use (see Chapter 6).
- In order to achieve as long a battery service life as possible, fully charge the battery at least twice per year.

5. Device description



- 1 Sensor surface
- 2 **Alarm 1** button
- 3 **Alarm 2** button
- 4 **Sleep** button
- 5 **Display** button
- 6 Display
- 7 **Mode** button
- 8  button
- 9  button
- 10  button
- 11  switch
- 12 Micro USB connection
- 13 Charging LED
- 14 AUX connection

Display



- 1 *Bluetooth*[®]
- 2 Alarm memory space 1
- 3 Time/Radio frequency/Melody selection
- 4 AUX mode
- 5 Battery state
- 6 Radio mode
- 7 Alarm memory space 2
- 8 "Sleep" function

6. Initial use

First steps

1. Remove the packaging material.
2. Check that all parts listed are present.
3. Check the device, USB mains adapter, micro USB cable and AUX cable for damage.
4. Place the device on a firm, even surface.




You can operate the wake up light with the USB mains adapter via the socket, or use the battery.

Operation with USB mains adapter

1. Place the device near an easily accessible socket.
2. Connect the USB mains adapter to the micro USB cable.
3. Insert the micro USB cable into the micro USB port on the rear of the device.
4. Insert the USB mains adapter into a suitable socket. The AUX cable functions as an antenna.
5. Slide the **On|Off** switch on the rear of the device to the “On” position.
6. The time 00:00 is shown on the device display. The device is now ready for use.

Battery use / Charging the battery

1. Before using the device with the battery, you must charge the battery.
2. Connect the USB mains adapter to the micro USB cable.
3. Insert the micro USB cable into the micro USB port on the rear of the device.
4. Insert the USB mains adapter into a suitable socket. Whilst charging, the small red light next to the micro USB port on the rear of the device will light up.
5. As soon as charging is complete, the small red light next to the micro USB port will go out. A complete charging process lasts for approx. 4 hours.
6. Pull the USB mains adapter and the USB cable out of the socket and the device. The device can now be operated with the battery.
7. Slide the **On|Off** switch on the rear of the device to the “On” position.
8. The time 00:00 is shown on the device display, along with the current battery state .









The currently displayed battery state may vary depending on the mode being used.

7. Device function

7.1 Setting the time

To set the time on the device, proceed as follows:










1. When you slide the **On|Off** switch on the device to the “On” position for the first time, the hour will automatically flash in the display. If the device is already in operation, press and hold the **Mode** button for two seconds.
2. The hour flashes on the display.
Use the  and  buttons to set the hour. Use the  button to confirm.
3. The minute flashes on the display.
Use the  and  buttons to set the minute. Use the  button to confirm.
4. The time has now been set and will be displayed permanently.

7.2 “Alarm” wake-up function



The device features two alarm memory spaces that can be configured individually.

To set the alarm on the device, proceed as follows:

1. Press and hold either the **Alarm 1** or **Alarm 2** button for two seconds, depending on which alarm memory space you would like.
2. The alarm hour flashes on the display.
Use the  or  button to set the alarm hour. Use the  button to confirm.
3. The alarm minute flashes on the display.
Use the  or  button to set the alarm minute. Use the  button to confirm.
4. Use the  or  button to set the desired alarm tone. Use the  button to confirm.




DAY = Wake-up melody 1 (Melody with bird calls)

BELL = Wake-up melody 2 (Chimes)

BEEP = Beep

FM = Radio (most recently set radio station and volume)

--- = No tone

5. Use the  or  button to set the desired sunrise duration. Use the  button to confirm.


5- 30 = 30-minute sunrise duration

5- 20 = 20-minute sunrise duration

5- 10 = 10-minute sunrise duration

5- 00 = No sunrise

The simulated sunrise starts before the set alarm in order to prepare the body for waking up. During the simulated sunrise, the mood light first switches from red to yellow, and finally to white. The alarm sounds at the actual wake-up time.

6. The alarm is activated. Either  or  appears in the display (depending on the selected alarm memory space).



Activating the alarm

To activate the alarm, press the **Alarm 1** or **Alarm 2** button on the wake up light. Either  or  appears in the display (depending on the selected alarm memory space).

Note

The alarm cannot be set whilst the modes are being used (*Bluetooth*[®], radio and AUX).

Deactivating the alarm



To deactivate the alarm, press the **Alarm 1** or **Alarm 2** button on the wake up light until either  or  (depending on the selected alarm memory space) goes out.

Activating the snooze function

When the alarm sounds, touch the sensor surface (speaker surface on the top of the device) for 1 second to snooze the alarm. When snooze function is activated, a light red light appears. The snooze duration is 8 minutes. After 8 minutes the alarm will sound again.

Switching off the alarm

When the alarm sounds, touch the sensor surface (speaker surface on the top of the device) for 3 seconds, or press the **Alarm 1** or **Alarm 2** button, to switch off the alarm.

If you touch the sensor surface, the alarm will go off automatically at the same time the following day. If you press alarm **Alarm 1** or **Alarm 2** button, then the alarm won't go off any more. To activate the alarm, press the **Alarm 1** or **Alarm 2** button on the wake up light. Make sure that  or  is visible in the display. Only then will the alarm sound on the following day at the set alarm time.

7.3 “Sleep” function




The “Sleep” function is ideal for helping you fall asleep. A simulated sunset can be set here. With this function, the light gradually dims after a set period of time. For added relaxation, you can pair the simulated sunset with sounds of the sea, the radio or your own music.

To switch on the “Sleep” function on the wake up light, proceed as follows:



1. Select the desired musical accompaniment to falling asleep with the **Mode** button. If you do not wish to have any musical accompaniment, skip this step.

BLUE = Music via *Bluetooth*[®]

FM = Radio

SLP = Sleep melody (sounds of the sea)
 button = sounds of the sea off
 button = sounds of the sea on
Use the  button to confirm.

AUX = Music via an external audio source connected to the AUX input (e.g. MP3 player, smartphone or CD player)

2. Press the **Sleep** button.
3. The light will switch on and *15* will appear in the display. Set the desired sunset duration (15, 30 or 60 minutes) using the Sleep button. During the simulated sunset, the mood light first switches from white to yellow, and finally to red. The sleep function symbol  appears on the display.
4. The selected music is switched off automatically after the set sunset has elapsed.
5. To cancel the sleep function early, press and hold the **Sleep** button for 2 seconds. The sleep function symbol  disappears from the display.

7.4 Light/night lamp

The device features a night lamp with three brightness levels.

- To switch on the night lamp, briefly tap the sensor surface (speaker surface on the top of the device).
- To set the light's brightness level, tap the sensor surface (speaker surface on the top of the device) again.

- To switch the night lamp off again, press the sensor surface (speaker surface on the top of the device) for longer (approx. 2 seconds).

7.5 Mood light




The wake up light can also be used as a mood light. The mood light comes in the following colours:

White (3 brightness levels) -> Yellow -> Blue -> Green -> Red -> Mood light with change of colour -> Off

1. To switch on the mood light on the wake up light, briefly tap the sensor surface (speaker surface on the top of the device).
2. To switch between the different mood lights, tap the sensor surface (speaker surface on the top of the device) again.
3. To switch the mood light off again, press the sensor surface (speaker surface on the top of the device) for longer (approx. 2 seconds).

7.6 Radio

The device has max. 30 memory spaces for radio stations.

1. To switch on the radio, press the **Mode** button twice. The current radio frequency will appear on the display.
2. To begin or stop the automatic station search, press the  **OK** button. Any stations found are automatically saved.
3. To switch between the individual stored stations, briefly press the  or  button.

4. To set the volume, press and hold the  or the  button.
5. To switch the radio off, press the **Mode** button until the time appears on the display.

 **Note**

To improve reception, insert the AUX cable into the AUX connection on the rear of the device. The AUX cable functions as an antenna.

7.7 Setting the display brightness




The device has three display brightness levels.






- To set the display brightness, press the **Display** button.

100% -> 50% -> display off

7.8 Activating/deactivating *Bluetooth*[®]

To play your own music on the wake up light via *Bluetooth*[®], you must first activate *Bluetooth*[®]. To activate *Bluetooth*[®] on the wake up light, proceed as follows:

1. Press the **Mode** button. BLUE appears in the display, and  starts to flash.
2. The wake up light can now be connected with other devices (e.g. smartphone) via *Bluetooth*[®]. Once a device is connected to the wake up light via *Bluetooth*[®], an acoustic signal will sound on the wake up light, and the *Bluetooth*[®] symbol  will light up. If *Bluetooth*[®] has been disconnected, the acoustic signal on the wake up light will sound again and the *Bluetooth*[®] symbol  goes out.

3. To deactivate *Bluetooth*[®] on the wake up light, press the **Mode** button until the time appears in the display. The *Bluetooth*[®] symbol  goes out.
4. To switch between individual songs stored on the connected device on the wake up light, briefly press the  or  button.
5. To set the volume on the wake up light, press and hold the  or the  button.
6. Press the **Mode** button to exit *Bluetooth*[®] mode again.

7.9 AUX connection

You can connect an external audio source (e.g. MP3 player, smartphone or CD player) to the wake up light via the AUX input.

1. Connect the supplied AUX cable to an audio source (e.g. smartphone).
2. Insert the other end of the AUX cable into the AUX input on the rear of the wake up light.
3. Press the **Mode** button three times. **AUX** appears in the display. The external audio source is now connected to the wake up light.
4. The music settings can only be adjusted on the paired device, not on the wake up light itself. It is also possible to adjust the volume on the wake up light.
5. Press the **Mode** button to exit **AUX** mode again.

7.10 Switching off the wake up light



Note

All saved data is lost when the wake up light is switched off.

- To switch off the wake up light, slide the **On|Off** switch on the rear of the device to the “Off” position.

8. Cleaning and storage

- Clean the device with a dry cloth.
- Do not use any abrasive cleaning products.
- Ensure that no water enters the device. If this should happen, only reuse the device once it has fully dried out.
- Never immerse the device, USB mains adapter, micro USB charging cable or AUX cable in water or other liquids.
- Protect the device from impacts, moisture, dust, chemicals, marked temperature fluctuations and nearby sources of heat (ovens, heaters).

9. What if there are problems?

You can find further information and a list of frequently asked questions (FAQs) about this product at www.beurer.com.

10. Disposal

For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life. Dispose of the device at a suitable local collection or recycling point in your country. Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.



11. Technical data

Light intensity (white light)	800 Lux (at a distance of approx. 10 cm)
Light	LED technology
Light levels (white light)	3 levels
Mood light	Automatic and manual RGB colour change
Snooze time	8 minutes
Display illumination	100%, 50%, off
Time	24 h, adjustable
Alarm	2 alarm times
Charging function	USB charging function

Battery	Lithium-ion, 2000 mAh; 3.7 V; 7.4 Wh
Music playback time	Up to approx. 5 hours
Radio	87,5 - 108 MHz; max. 30 memory spaces
Speaker	5 watts
Mains part voltage supply	100-240V, 50/60 Hz; 0.3 A max. 5V; 1 A
Mains part protection class	Protection class II
Frequency band	2402 MHz to 2480 MHz
Transmission power (dBm)	2 dBm
The wake up light uses <i>Bluetooth</i> [®] Classic, compatible with <i>Bluetooth</i> [®] 4.0 smartphones/ tablets	

Subject to technical changes.

We hereby confirm that this product complies with the European RED Directive 2014/53/EU. The CE Declaration of Conformity for this product can be found under: <https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php>.

12. Warranty

In case of a claim under the warranty please contact your local dealer or the local representation which is mentioned in the list “service international”.

In case of returning the unit please add a copy of your receipt and a short report of the defect.

The following warranty terms shall apply:

1. The warranty period for BEURER products is either 3 years or – if longer – the country specific warranty period from date of Purchase.

In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.

2. Repairs (complete unit or parts of the unit) do not extend the warranty period.

3. The warranty shall not be valid for damages because of

- a. improper treatment, e.g. nonobservance of the user instructions.

- b. repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.

- c. transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.

- d. The warranty shall not be valid for accessories which are subject to normal wear and tear (cuff, batteries etc.).

4. Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.



Lisez attentivement ce mode d'emploi, conservez-le pour un usage ultérieur, mettez-le à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.

Table des matières

1. Familiarisation avec l'appareil.....	50	7.6 Radio.....	64
2. Symboles utilisés.....	51	7.7 Réglage de la luminosité de l'écran. 64	
3. Utilisation conforme aux recommandations.....	53	7.8 Activation/désactivation de la fonction <i>Bluetooth</i> ®	65
4. Consignes de sécurité	53	7.9 Prise AUX.....	65
5. Description de l'appareil.....	55	7.10 Mise hors tension du réveil lumineux.....	66
6. Mise en service	56	8. Nettoyage/stockage.....	66
7. Fonctions de l'appareil.....	58	9. Que faire en cas de problèmes ?	67
7.1 Réglage de l'heure.....	58	10. Élimination	67
7.2 Fonction réveil « Alarm »	59	11. Données techniques.....	67
7.3 Fonction sommeil « Sleep »	61	12. Garantie	69
7.4 Lumière blanche/lampe de chevet 63			
7.5 Lumière d'ambiance	63		

Contenu

- Réveil lumineux
- Câble AUX (antenne)
- Adaptateur USB
- Mode d'emploi
- Câble micro USB



AVERTISSEMENT

- L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement domestique/privé et non dans un cadre professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si l'adaptateur USB ou le câble micro USB est endommagé, il doit être mis au rebut.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Notre société est réputée pour l'excellence de ses produits et les contrôles de qualité auxquels ils sont soumis. Nos produits couvrent les domaines de la chaleur, du poids, de la pression sanguine, de la température corporelle, de la thérapie douce, des massages, de l'amélioration de l'air et de la beauté.

Sincères salutations,
Votre équipe Beurer

1. Familiarisation avec l'appareil

Le réveil lumineux Beurer WL 50 vous permet de vous coucher et de vous réveiller en douceur et naturellement. La lumière LED, s'intensifiant progressivement, permet de simuler un lever de soleil. Vous pouvez alors tranquillement vous habituer aux conditions lumineuses et votre corps se préparer doucement au réveil. En plus de la simulation de lever de soleil, vous pouvez paramétrer une mélodie de réveil qui vous accompagne lors de votre réveil. En plus de la sonnerie, vous pouvez choisir entre la radio et plusieurs sonorités. Le réveil lumineux WL 50 de Beurer vous

permet de commencer la journée reposé et du bon pied, mais également de vous endormir tout en douceur à la lumière d'un coucher du soleil et au son d'une douce mélodie.

Fonctions :









- Fonction réveil « Alarm » (simulation de coucher de soleil : le réveil lumineux gagne progressivement en intensité pendant une durée définie et la musique peut accompagner le processus de réveil)
- Fonction sommeil « Sleep » (simulation de coucher de soleil : le réveil lumineux perd progressivement en intensité et s'éteint automatiquement après la durée définie et la musique peut accompagner le processus d'endormissement)
- Fonction lumière (lumière blanche/lampe de chevet)
- Lumière d'ambiance avec fixation de couleur
- Affichage de l'heure à l'écran
- Radio FM avec max. 30 stations à enregistrer
- Sonnerie, 2 mélodies de réveil, 1 mélodie reposante
- Lecture de musique via *Bluetooth*[®] ou via l'entrée AUX

2. Symboles utilisés



AVERTISSEMENT

Ce symbole vous avertit des risques de blessures ou des dangers pour votre santé

 ATTENTION	Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l'appareil ou d'un accessoire
 Remarque	Indication d'informations importantes
	Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques
	Fabricant
	Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur
	Éliminer l'emballage dans le respect de l'environnement
	Prévu pour une utilisation en intérieur uniquement
	Classe de protection 2

3. Utilisation conforme aux recommandations



AVERTISSEMENT

L'appareil ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu et conformément aux indications données par ce mode d'emploi. Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

4. Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

- Conservez l'emballage hors de portée des enfants – Risque d'étouffement.
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur secteur fourni et à la tension indiquée sur l'adaptateur secteur.
- Posez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Pendant le chargement, l'appareil doit rester à proximité d'une prise accessible facilement.
- Avant l'utilisation, vérifiez si l'appareil et les accessoires présentent des dégâts visibles. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué.
- Tenez l'appareil, l'adaptateur secteur et le câble à l'écart de l'eau !
- Ne branchez ou débranchez jamais l'adaptateur secteur si vous avez les mains humides.
- En cas de défaut ou de panne, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez l'alimentation.
- Placez le câble d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus.

ATTENTION

- Protégez l'appareil contre les chocs, l'humidité, les saletés, les fortes variations de température et l'ensoleillement direct.
- Ne laissez pas tomber l'appareil.





AVERTISSEMENT

Remarques relatives aux batteries

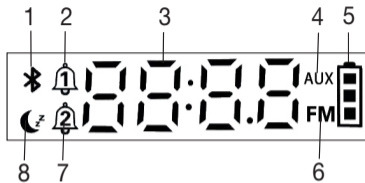
- Si du liquide de la cellule de batterie entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
- Si une batterie a coulé, enfitez des gants de protection et nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.
- Protégez les batteries d'une chaleur excessive.
- Risque d'explosion ! Ne jetez pas les batteries dans le feu.
- Ne démontez, n'ouvrez ou ne cassez pas les batteries.
- N'utilisez que le chargeur indiqué dans le mode d'emploi.
- Les batteries doivent être chargées correctement avant utilisation. Pour charger l'appareil, respectez toujours les instructions du fabricant ou les informations contenues dans ce mode d'emploi.
- Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie (voir chapitre 6).
- Rechargez la batterie complètement au moins 2 fois par an pour atteindre une durée de vie maximale de la batterie.

5. Description de l'appareil



- 1 Capteur tactile
- 2 Touche **Alarm 1**
- 3 Touche **Alarm 2**
- 4 Touche **Sleep**
- 5 Touche **Display**
- 6 Écran
- 7 Touche **Mode**
- 8 Touche 
- 9 Touche 
- 10 Touche 
- 11 Interrupteur 
- 12 Connexion micro USB
- 13 LED de charge
- 14 Prise AUX

Écran



- 1 *Bluetooth*[®]
- 2 Emplacement de l'alarme 1
- 3 Heure/Fréquence radio/
Choix de la mélodie
- 4 Mode AUX
- 5 État de la batterie
- 6 Mode radio
- 7 Emplacement de l'alarme 2
- 8 Fonction sommeil (« Sleep »)

6. Mise en service

Premiers pas

1. Retirez le matériel d'emballage.
2. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes lors de la livraison.
3. Vérifiez que l'appareil, l'adaptateur USB, le câble micro USB et le câble AUX ne sont pas endommagés.
4. Posez l'appareil sur une surface stable et plane.



Remarque


Vous pouvez utiliser le réveil lumineux avec l'adaptateur USB branché sur le secteur ou via la batterie.

Utilisation avec l'adaptateur USB

1. L'appareil doit rester à proximité d'une prise accessible facilement.
2. Connectez l'adaptateur USB au câble micro USB.
3. Branchez le câble micro USB à la prise micro USB sur le côté droit de l'appareil.
4. Branchez l'adaptateur USB sur une prise secteur adaptée. Le câble AUX sert d'antenne.
5. Positionnez l'interrupteur **On|Off** au dos de l'appareil sur « On ».
6. L'heure s'affiche sur l'écran de l'appareil. L'appareil est prêt à être utilisé.

Utilisation via la batterie/recharge de la batterie

1. Avant de pouvoir utiliser l'appareil via la batterie, vous devez d'abord charger la batterie.
2. Connectez l'adaptateur USB au câble micro USB.
3. Branchez le câble micro USB à la prise micro USB sur le côté droit de l'appareil.
4. Branchez l'adaptateur USB sur une prise secteur adaptée. Pendant le chargement, un petit voyant rouge s'allume à côté de la prise micro USB, à l'arrière de l'appareil.
5. Une fois le chargement terminé, le petit voyant rouge à côté de la prise micro USB s'éteint. Le processus de charge complet dure environ 4 heures.

- Débranchez l'adaptateur USB et le câble micro USB de la prise et de l'appareil. L'appareil peut maintenant être utilisé avec la batterie.
- Positionnez l'interrupteur **On|Off** au dos de l'appareil sur « On ».
- L'heure 00:00 s'affiche sur l'écran de l'appareil, ainsi que l'état actuel de la batterie .









Remarque

L'état de la batterie actuellement affiché peut varier en fonction du mode utilisé.

7. Fonctions de l'appareil

7.1 Réglage de l'heure

Procédez comme suit pour régler l'heure de l'appareil :

- Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, placer l'interrupteur **On|Off** sur « On ». L'affichage des heures se met alors à clignoter à l'écran. Si l'appareil a déjà été mis en service, appuyer sur la touche **Mode** pendant deux secondes.
- L'affichage des heures clignote à l'écran.
Régler l'heure à l'aide de la touche  ou . Confirmer en appuyant sur la touche .
- L'affichage des minutes clignote à l'écran.
Régler les minutes à l'aide de la touche  ou . Confirmer en appuyant sur la touche .

4. L'heure est maintenant réglée et s'affiche en continu à l'écran.

7.2 Fonction réveil « Alarm »

Remarque

L'appareil propose deux alarmes différentes qui peuvent être réglées indépendamment l'une de l'autre.




Procédez comme suit pour régler l'alarme de l'appareil :


1. Pour sélectionner l'emplacement d'alarme souhaité, maintenir la touche **Alarm 1** ou **Alarm 2** enfoncée pendant deux secondes.

2. L'heure de l'alarme clignote à l'écran.

Régler l'heure de l'alarme à l'aide de la touche  ou . Confirmer en appuyant sur la touche .

3. Les minutes de l'alarme clignotent à l'écran.

Régler les minutes de l'alarme à l'aide de la touche  ou . Confirmer en appuyant sur la touche .

4. Régler la sonnerie de l'alarme à l'aide de la touche  ou . Confirmer en appuyant sur la touche .




DRY = Mélodie de réveil 1 (gazouillis d'oiseaux)

BELL = Mélodie de réveil 2 (cloche)

BEEP = Bip sonore

FM = Radio (station et volume utilisés en dernier)

--- = Aucune sonnerie

5. Régler la durée du lever de soleil à l'aide de la touche  ou . Confirmer en appuyant sur la touche .

5- 30 = Lever de soleil de 30 minutes

5- 20 = Lever de soleil de 20 minutes

5- 10 = Lever de soleil de 10 minutes

5- 00 = Aucun lever de soleil

La simulation de lever de soleil commence avant l'alarme réglée pour préparer le corps au réveil. Pendant la simulation du lever de soleil, la lumière d'ambiance passe d'abord du rouge au jaune, puis au blanc. L'alarme sonne à l'heure prévue.

6. L'alarme est activée.  ou  s'affiche à l'écran (selon l'emplacement d'alarme sélectionné).

Activation de l'alarme

Pour activer l'alarme, appuyer sur la touche **Alarm 1** ou **Alarm 2** du réveil lumineux.  ou  s'affiche à l'écran (selon l'emplacement d'alarme sélectionné).



Remarque

Il n'est pas possible de régler l'alarme en même temps que le mode (*Bluetooth*[®], Radio et AUX).



Désactivation de l'alarme

Pour désactiver l'alarme, appuyer sur la touche **Alarm 1** ou **Alarm 2** du réveil lumineux jusqu'à ce que  ou  s'affiche à l'écran (selon l'emplacement d'alarme sélectionné).

Rappel de l'alarme

Lorsque l'alarme sonne, toucher le capteur tactile (surface du haut-parleur au-dessus de l'appareil) pendant 1 seconde pour activer le rappel de l'alarme. Une fois la fonction Snooze activée, un voyant rouge s'allume. La durée de la fonction Snooze est de 8 minutes. Après 8 minutes, l'alarme sonne à nouveau.

Désactivation de l'alarme

Lorsque l'alarme sonne, toucher le capteur tactile (surface du haut-parleur au-dessus de l'appareil) pendant 3 secondes ou appuyer sur la touche **Alarm 1** ou **Alarm 2**, pour désactiver l'alarme. En touchant le capteur tactile, vous programmez automatiquement l'alarme pour la même heure le lendemain. En appuyant sur la touche **Alarm 1** ou **Alarm 2**, vous désactivez l'alarme. Pour activer l'alarme, appuyer sur la touche **Alarm 1** ou **Alarm 2** du réveil lumineux. Assurez-vous que  ou  s'affiche bien à l'écran. L'alarme sonnera alors le jour suivant à l'heure définie.

7.3 Fonction sommeil « Sleep »

La fonction sommeil « Sleep » vous permet de trouver le sommeil plus facilement. Elle permet de simuler un coucher de soleil. La lumière perd alors progressivement en intensité pendant une durée choisie. Vous pouvez ajouter à la simulation du coucher de soleil des sons de l'océan relaxants, une radio ou votre propre musique.

Pour activer la fonction sommeil « Sleep » sur le réveil lumineux, procédez comme suit :

1. Utiliser le bouton **Mode** pour sélectionner l'accompagnement musical. Si vous n'en souhaitez pas, ignorer cette étape.

BLUE = Musique via *Bluetooth*®

FM = Radio



SLP = Mélodie relaxante (sons de l'océan)

Touche  = Sons d'océan désactivés

Touche  = Sons d'océan activés

Confirmer en appuyant sur la touche  **OK**.

AUX = Il est possible de lire la musique via une source audio externe (p. ex. lecteur MP3, smartphone ou lecteur CD) grâce à l'entrée AUX

2. Appuyer sur la touche **Sleep**.
3. La lumière s'allume et **15** s'affiche à l'écran. Régler la durée du coucher de soleil à l'aide de la touche **Sleep** (15, 30 ou 60 minutes). Pendant la simulation du coucher de soleil, la lumière d'ambiance passe d'abord du blanc au jaune, puis au rouge. Le symbole de la fonction sommeil s'affiche à l'écran .
4. La musique s'arrête automatiquement après la durée du coucher de soleil définie.
5. Pour arrêter la fonction sommeil avant la fin, appuyer 2 secondes sur la touche **Sleep**. Le symbole de la fonction sommeil ne s'affiche plus à l'écran .

7.4 Lumière blanche/lampe de chevet

L'appareil dispose d'une lampe de chevet et de trois niveaux de luminosité.

- Pour allumer la lampe de chevet, toucher brièvement le capteur tactile (surface du haut-parleur au-dessus de l'appareil).
- Pour régler le niveau de luminosité de la lampe, toucher à nouveau le capteur tactile (surface du haut-parleur au-dessus de l'appareil).
- Pour éteindre à nouveau la lampe de chevet, toucher plus longtemps (environ 2 secondes) le capteur tactile (surface du haut-parleur au-dessus de l'appareil).

7.5 Lumière d'ambiance






Vous pouvez aussi utiliser le réveil lumineux comme lumière d'ambiance. La lumière d'ambiance est disponible dans les couleurs suivantes :

Blanc (3 niveaux de luminosité) -> Jaune -> Bleu -> Vert -> Rouge -> Lumière d'ambiance avec changement de couleur -> Désactivé

1. Pour activer la lumière d'ambiance sur le réveil lumineux, toucher brièvement le capteur tactile (surface du haut-parleur au-dessus de l'appareil).
2. Pour passer d'une couleur à une autre, toucher à nouveau le capteur tactile (surface du haut-parleur au-dessus de l'appareil).
3. Pour éteindre à nouveau la lumière d'ambiance, toucher plus longtemps (environ 2 secondes) le capteur tactile (surface du haut-parleur au-dessus de l'appareil).

7.6 Radio

L'appareil dispose de max. 30 emplacements de sauvegarde pour les stations radio.

1. Pour allumer la radio, appuyer 2 fois sur la touche **Mode**. La fréquence radio actuelle s'affiche à l'écran.
2. Pour lancer ou pour arrêter la recherche automatique de stations, appuyer sur la touche . Les stations trouvées sont automatiquement enregistrées.
3. Pour passer d'une station enregistrée à une autre, appuyer brièvement sur la touche  ou .
4. Pour régler le volume, maintenir la touche  ou  enfoncée.
5. Pour éteindre la radio, appuyer plusieurs fois sur la touche **Mode** jusqu'à ce que l'heure s'affiche à l'écran.



Remarque

Pour améliorer la réception, branchez le câble AUX dans la prise AUX située à l'arrière de l'appareil. Le câble AUX sert d'antenne.

7.7 Réglage de la luminosité de l'écran

L'appareil dispose de trois niveaux de luminosité différents.

- Pour changer la luminosité, appuyer sur la touche **Display**.



100 % -> 50 % -> désactivé


7.8 Activation/désactivation de la fonction *Bluetooth*®


Pour lire votre musique via *Bluetooth*® sur le réveil lumineux, vous devez commencer par activer la fonction *Bluetooth*®. Pour activer la fonction *Bluetooth*® sur le réveil lumineux, procédez comme suit :

1. Appuyer sur la touche **Mode**.

BLUE et  commencent à clignoter à l'écran.

2. Le réveil lumineux peut alors être connecté via *Bluetooth*® à d'autres appareils (p. ex. un smartphone). Dès qu'un appareil est connecté au réveil lumineux via *Bluetooth*®, le réveil lumineux émet un signal sonore et le symbole *Bluetooth*®  s'allume. Si la connexion *Bluetooth*® est interrompue, le réveil lumineux émet à nouveau un signal sonore et le symbole *Bluetooth*®  s'éteint.

3. Pour désactiver la fonction *Bluetooth*® sur le réveil lumineux, appuyer plusieurs fois sur la touche **Mode** jusqu'à ce que l'heure s'affiche à l'écran. Le symbole *Bluetooth*®  s'éteint.

4. Pour passer d'un morceau à un autre sur l'appareil connecté au réveil lumineux, appuyer brièvement sur la touche  ou .

5. Pour régler le volume du réveil lumineux, maintenir la touche  ou  enfoncée.

6. Pour quitter le mode *Bluetooth*®, appuyer sur la touche **Mode**.

7.9 Prise AUX

Vous pouvez connecter une source externe (par exemple, lecteur MP3, smartphone ou lecteur CD) via l'entrée AUX du réveil lumineux.

1. Brancher le câble AUX fourni à la source audio (p. ex. un smartphone).
2. Brancher l'autre extrémité du câble AUX dans l'entrée AUX, à l'arrière du réveil lumineux.
3. Appuyer trois fois sur la touche **Mode**. **FLUX** clignote brièvement à l'écran. Le réveil lumineux est alors connecté à la source externe.
4. La sélection des morceaux se fait uniquement sur l'appareil connecté, et non sur le réveil lumineux lui-même. Le réglage du volume sonore peut également se faire sur le réveil lumineux.
5. Pour quitter le mode **FLUX**, appuyer sur la touche **Mode**.

7.10 Mise hors tension du réveil lumineux



Remarque

Lorsque vous mettez le réveil lumineux hors tension, vous perdez toutes les données enregistrées.

- Pour éteindre le réveil lumineux, placez l'interrupteur **On|Off** à l'arrière de l'appareil sur « Off ».

8. Nettoyage/stockage

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs.
- Assurez-vous que l'eau ne s'infiltré pas à l'intérieur. Si cela devait se produire, utilisez de nouveau l'appareil uniquement lorsqu'il est complètement sec.
- Ne jamais immerger l'appareil, l'adaptateur USB, le câble micro USB ou le câble AUX dans l'eau ou dans tout autre liquide.

- Protégez l'appareil contre les coups, l'humidité, la poussière, les produits chimiques, les fortes variations de température et les sources de chaleur trop proches (four, radiateur).

9. Que faire en cas de problèmes ?

Sur le site www.beurer.com, vous trouverez davantage d'informations et une liste des questions fréquentes (FAQ) concernant ce produit.

10. Élimination

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service. L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays. Respectez les réglementations locales en matière d'élimination des matériaux. Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés. Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.



11. Données techniques

Intensité de la lumière blanche	800 lux (à une distance d'environ 10 cm)
Lampe	Technologie LED
Niveau d'intensité de la lumière blanche	3 niveaux
Lumière d'ambiance	Changement de couleur RVB automatique et manuel

Durée de la fonction Snooze	8 minutes
Éclairage de l'écran	100 %, 50 %, désactivé
Heure	24 h réglable
Alarme	Alarme réglable sur 2 heures différentes
Fonction de recharge	Fonction de charge USB
Batterie	Batterie lithium-ion, 2000 mAh ; 3,7 V ; 7,4 Wh
Durée de lecture de musique	Jusqu'à env. 5 heures
Radio	87,5 - 108 MHz; max.30 emplacements de mémoire
Haut-parleur	5 watts
Alimentation électrique de l'adaptateur secteur	100 - 240 V, 50/60 Hz 0,3 A max 5 V ; 1 A
Classe de sécurité de l'adaptateur secteur	Classe de sécurité II
Fréquence	2 402 MHz à 2 480 MHz
Puissance d'émission (dBm)	2 dBm

Le réveil lumineux utilise la technologie *Bluetooth*® Classic, compatible avec les smartphones/tablettes *Bluetooth*® 4.0.

Sous réserve de modifications techniques.

Nous garantissons par la présente que ce produit est conforme à la directive européenne RED 2014/53/UE.

Vous pouvez trouver la déclaration de conformité CE de ce produit à l'adresse suivante : <https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php>

12. Garantie

Pour toute demande de garantie, veuillez contacter votre revendeur local ou la succursale locale (cf. la liste « Service client à l'international »).

Lorsque vous retournez l'appareil, assurez-vous d'y joindre une copie de votre preuve d'achat et une brève description du défaut.

Les conditions de garantie suivantes s'appliquent :

1. La période de garantie des produits BEURER est de 3 ans ou, si elle est plus longue, elle est applicable dans le pays concerné à compter de la date d'achat. Pour toute demande de garantie, vous devez prouver la date d'achat par une preuve d'achat ou une facture.
2. Les réparations (appareil complet ou pièces détachées) ne prolongent pas la période de garantie.
3. La garantie n'est pas valable en cas de dommages dus :

- a. à une utilisation inappropriée, par exemple le non-respect des instructions par l'utilisateur ;
 - b. à des réparations ou des modifications réalisées par le client ou par une personne non autorisée ;
 - c. au transport du fabricant chez le client ou pendant le transport jusqu'au service client ;
 - d. pour les accessoires soumis à une usure naturelle (brassard, piles, etc.).
4. Toute responsabilité liée aux dommages consécutifs directs ou indirects causés par l'appareil est exclue même si un droit de garantie est reconnu en cas de dommage à l'appareil.

ESPAÑOL



Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.

Índice

1. Información general	73	7.4 Luz/lámpara para la mesilla de noche	86
2. Símbolos.....	74	7.5 Luz ambiente	86
3. Uso correcto	76	7.6 Radio.....	87
4. Indicaciones de seguridad y advertencias.....	76	7.7 Ajustar luminosidad de la pantalla.	88
5. Descripción del aparato.....	78	7.8 Activar/desactivar Bluetooth®	88
6. Puesta en funcionamiento	79	7.9 Toma AUX	89
7. Funcionamiento del aparato.....	81	7.10 Apagar la luz para despertar.....	89
7.1 Establecer hora.....	81	8. Limpieza/conservación.....	90
7.2 Función de despertador “Alarm” ...	82	9. Solución de problemas	90
7.3 Función para conciliar el sueño “Sleep”	85	10. Eliminación.....	90
		11. Datos técnicos.....	91
		12. Garantía.....	92

Artículos suministrados

- Luz para despertar
- Adaptador de red USB
- Cable micro USB
- Cable AUX (antena)
- Instrucciones de uso



ADVERTENCIA

- Este aparato está diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigilados o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deberán jugar nunca con el aparato.
- Las tareas de limpieza y mantenimiento ordinario no deberán ser realizadas por niños sin supervisión.

- Si el adaptador de red USB o el cable micro USB se dañan, deberán ser sustituidos.

Estimada clienta, estimado cliente:

Nos alegramos de que haya elegido un producto de nuestra gama. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta y comprobada calidad en los ámbitos del calor, peso, presión arterial, temperatura corporal, pulso, tratamiento suave, masaje, aire y belleza.

Atentamente,

El equipo de Beurer



1. Información general








La luz para despertar WL 50 de Beurer le permitirá despertarse y conciliar el sueño de forma suave y natural. Con una luz LED que se va haciendo más intensa lentamente se simula el amanecer. Esto nos permite acostumbrarnos poco a poco a la luz y nuestro cuerpo se prepara para un plácido despertar. Se puede ajustar además una melodía de despertador para que se escuche tras la simulación del amanecer y complementa con sonido el despertar. Además del tono de alarma de despertador puede elegir entre la radio y distintos sonidos. La luz para despertar WL 50 de Beurer le ayuda a comenzar el día de forma relajada y agradable y a conciliar el sueño mediante una simulación de la puesta de sol con melodía.

Funciones:

- Función de despertador “Alarm” (simulación del amanecer: la luz para despertar se va haciendo más intensa lentamente durante el tiempo ajustado, y se puede añadir música como refuerzo)
- Función para conciliar el sueño “Sleep” (simulación de la puesta de sol: la luz para despertar va atenuándose lentamente y se apaga automáticamente tras el tiempo preajustado, y se puede añadir música como refuerzo)
- Función de luz (luz blanca/lámpara para la mesilla de noche)
- Luz ambiente con fijación del color
- Indicación de la hora en la pantalla
- Radio FM con máx. 30 posiciones de memoria
- Tono de alarma de despertador, 2 melodías para despertar, 1 melodía para conciliar el sueño
- Reproducción de música personal por *Bluetooth*[®] o a través de la entrada AUX

2. Símbolos

 ADVERTENCIA	Aviso sobre riesgos de lesiones u otros peligros para la salud
 ATENCIÓN	Indicación de seguridad sobre posibles daños en el aparato o los accesorios

 Nota	Indicación de información importante
	Eliminación según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
	Fabricante
	Este producto cumple los requisitos de las directrices europeas y nacionales vigentes
	Eliminar el embalaje respetando el medio ambiente
	Solo para su utilización en espacios interiores
	Clase de protección 2

3. Uso correcto



ADVERTENCIA

El aparato solo podrá usarse para el fin para el que ha sido diseñado y del modo indicado en las instrucciones de uso. Todo uso inadecuado puede ser peligroso. Por lo tanto, el fabricante declinará toda responsabilidad por daños y perjuicios debidos a un uso inadecuado o incorrecto.

4. Indicaciones de seguridad y advertencias



ADVERTENCIA

- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje (peligro de asfixia).
- No utilice el aparato con un adaptador de red distinto del suministrado ni con una tensión de red distinta de la indicada en el mismo.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- Durante el proceso de carga, coloque el aparato cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe si este o los accesorios presentan defectos visibles. En caso de duda, no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección de atención al cliente indicada.
- Mantenga el aparato, el adaptador de red y el cable de corriente lejos del agua.
- No enchufe ni desenchufe jamás el adaptador de red con las manos húmedas.
- Apague el aparato inmediatamente en caso de detectar defectos o fallos de funcionamiento y desenchúfelo de la toma de corriente.
- Tienda el cable de corriente de modo que nadie pueda tropezar con él.

ATENCIÓN

- Proteja el aparato de impactos, humedad, suciedad, grandes oscilaciones térmicas y exposición directa a la luz solar.
- Evite que el aparato se caiga.

ADVERTENCIA

Indicaciones para la manipulación de baterías

- En caso de que el líquido de una batería entre en contacto con la piel o los ojos, lave la zona afectada con agua y busque asistencia médica.
- Si se derrama el líquido de una batería, póngase guantes protectores y limpie el compartimento con un paño seco.
- Proteja las baterías de un calor excesivo.
- ¡Peligro de explosión! No arroje baterías al fuego.
- No despiece, abra ni triture las baterías.
- Utilice solo los cargadores indicados en las instrucciones de uso.
- Las baterías deben estar correctamente cargadas antes de su uso. Para una carga correcta, deben cumplirse en todo momento las indicaciones del fabricante o las de estas instrucciones de uso.
- Cargue completamente la batería antes de la primera puesta en funcionamiento (véase el capítulo 6).
- Cargue completamente la batería al menos dos veces al año para prolongar su vida útil el mayor tiempo posible.

5. Descripción del aparato



1 Superficie del sensor

2 Botón **Alarm 1**

3 Botón **Alarm 2**

4 Botón **Sleep**

5 Botón **Display**

6 Pantalla

7 Botón **Mode**

8 Botón 

9 Botón 

10 Botón  **OK**

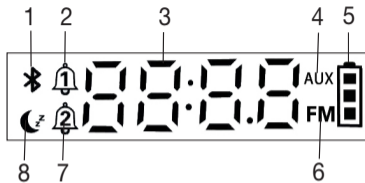
11 Interruptor 

12 Toma micro USB

13 LED de carga

14 Toma AUX

Pantalla



- 1 *Bluetooth*[®]
- 2 Posición de memoria de alarma 1
- 3 Hora/frecuencia de radio/
selección de melodía
- 4 Modo AUX
- 5 Estado de la batería
- 6 Modo Radio
- 7 Posición de memoria de alarma 2
- 8 Función para conciliar el sueño (“Sleep”)

6. Puesta en funcionamiento

Primeros pasos

1. Desempaquete el aparato.
2. Compruebe que estén todas las piezas incluidas en el volumen de suministro.
3. Compruebe que el aparato, el adaptador de red USB, el cable micro USB y el cable AUX no presenten daños.
4. Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.



Nota



La luz para despertar puede funcionar con el adaptador de red USB a través de la toma de corriente o con la batería.

Funcionamiento con adaptador de red USB

1. Coloque el aparato cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
2. Una el adaptador de red USB con el cable micro USB.
3. Conecte el cable micro USB en la toma micro USB de la parte trasera del aparato.
4. Enchufe el adaptador de red USB a una toma de corriente apta. El cable AUX funciona como antena.
5. Coloque el interruptor **On|Off** situado en la parte trasera del aparato en la posición “On”.
6. En la pantalla del aparato se visualiza la hora con **00:00**. El aparato está ahora listo para funcionar.

Funcionamiento con batería/carga de la batería

1. Para poder utilizar el aparato con la batería, antes deberá cargarla.
2. Una el adaptador de red USB con el cable micro USB.
3. Conecte el cable micro USB en la toma micro USB de la parte trasera del aparato.
4. Enchufe el adaptador de red USB a una toma de corriente apta. Durante el proceso de carga se enciende una pequeña luz roja junto a la toma micro USB de la parte trasera del aparato.

5. En cuanto el proceso de carga concluye, la pequeña luz roja junto a la toma micro USB se apaga. Un proceso de carga completo dura aproximadamente 4 horas.
6. Retire el adaptador de red USB y el cable micro USB de la toma de corriente y del aparato. El aparato puede utilizarse ahora con la batería.
7. Coloque el interruptor **On|Off** situado en la parte trasera del aparato en la posición “On”.
8. En la pantalla del aparato se visualiza la hora con  y el estado de carga actual de la batería .






Nota

El nivel de carga de la batería mostrado actualmente puede variar en función del modo utilizado.

7. Funcionamiento del aparato

7.1 Establecer hora

Para ajustar la hora del aparato, proceda del siguiente modo:

1. Si desplaza en el aparato por primera vez el interruptor **On|Off** a la posición “On”, la hora parpadea automáticamente en la pantalla. Si el aparato ya se ha puesto en funcionamiento, mantenga pulsado el botón **Mode** durante dos segundos.
2. La hora parpadea en la pantalla.
Ajuste la hora con el botón  o . Confirme con el botón .

3. El minuto parpadea en la pantalla.

Ajuste el minuto con el botón  o . Confirme con el botón .

4. La hora está ahora ajustada y aparece constantemente en la pantalla.

7.2 Función de despertador “Alarm”



Nota

El aparato tiene dos posiciones de memoria de alarma que pueden configurarse individualmente.

Para ajustar la alarma en el aparato, proceda del siguiente modo:




1. Para la posición de memoria deseada, mantenga pulsado el botón **Alarm 1** o **Alarm 2** durante dos segundos.

2. La hora de la alarma parpadea en la pantalla.

Ajuste la hora de la alarma con el botón  o . Confirme con el botón .

3. Los minutos de la alarma parpadean en la pantalla.

Ajuste los minutos de la alarma con el botón  o . Confirme con el botón .

4. Ajuste el tono de alarma de despertador deseado con el botón  o . Confirme con el botón .




 = melodía para despertar 1 (melodía con trino de pájaros)

BELL = melodía para despertar 2 (campanadas)

BEEP = pitido

FM = radio (última emisora ajustada y volumen)

--- = sin sonido

5. Ajuste la duración deseada del amanecer con el botón  o . Confirme con el botón .

5- 30 = 30 minutos de duración del amanecer

5- 20 = 20 minutos de duración del amanecer

5- 10 = 10 minutos de duración del amanecer

5- 00 = sin amanecer

El amanecer simulado comienza antes de la alarma programada para preparar el cuerpo para el despertar. Durante el amanecer simulado la luz ambiente cambia primero de rojo a amarillo y a continuación a blanco. La alarma suena a la hora efectiva del despertador.

6. La alarma está activada. En la pantalla aparece  o  (dependiendo de la posición de memoria de alarma elegida).

Activar alarma



Para activar la alarma, pulse el botón **Alarm 1** o **Alarm 2** de la luz para despertar. En la pantalla aparece  o  (dependiendo de la posición de memoria de alarma elegida).



Nota

Durante los ajustes de Mode (*Bluetooth*®, radio y AUX) la alarma no se puede ajustar simultáneamente.

Desactivar alarma



Para desactivar la alarma, pulse el botón **Alarm 1** o **Alarm 2** de la luz para despertar hasta que en la pantalla se apague  o  (dependiendo de la posición de memoria de alarma elegida).

Activar función de repetición de la alarma

Cuando suene la alarma, toque la superficie del sensor (superficie del altavoz en el lado superior del aparato) durante 1 segundo para activar la función de repetición de la alarma. Tras activar la función de repetición de la alarma, se enciende una luz roja. La duración de esta función es de 8 minutos. La alarma volverá a sonar tras 8 minutos.

Apagar alarma

Cuando suene la alarma, toque la superficie del sensor (superficie del altavoz en el lado superior del aparato) durante 3 segundos o pulse el botón **Alarm 1** o **Alarm 2** para apagar la alarma. Si se toca la superficie del sensor, la alarma se activará automáticamente a la misma hora el día siguiente. Si se pulsa el botón **Alarm 1** o **Alarm 2**, la alarma ya no se activará.

Para activar la alarma, pulse el botón **Alarm 1** o **Alarm 2** de la luz para despertar. Asegúrese de que  o  esté visible en la pantalla. Solo en ese caso sonará la alarma al día siguiente a la hora ajustada.

7.3 Función para conciliar el sueño “Sleep”

La función para conciliar el sueño “Sleep” resulta ideal para ayudar a conciliar el sueño. Aquí se puede ajustar una simulación de la puesta de sol que hace que la luz vaya atenuándose progresivamente durante un tiempo ajustable. Puede acompañar la puesta de sol simulada con ruido de mar relajante, la radio o su propia música.

Para activar la función para conciliar el sueño “Sleep” en la luz para despertar, proceda del siguiente modo:

1. Elija con el botón **Mode** el acompañamiento musical que desee para conciliar el sueño. Si no desea música, sáltese este paso.

BLUE = música por *Bluetooth*[®]

FM = radio

SLP = melodía para conciliar el sueño (ruido del mar)


Botón = ruido del mar desactivado


Botón = ruido del mar activado

Confirme con el botón **OK**.

AUX = música a través de una fuente de audio externa conectada a la entrada AUX (p. ej. reproductor MP3, smartphone o reproductor de CD)

2. Pulse el botón Sleep.
3. La luz se enciende y en la pantalla aparece 15. Ajuste con el botón Sleep la duración deseada de la puesta de sol (15, 30 o 60 minutos). Durante la puesta de sol simulada la luz ambiente

cambia primero de blanco a amarillo y a continuación a rojo. En la pantalla aparece el símbolo de la función para conciliar el sueño .

4. La música ajustada se apaga una vez transcurrido el tiempo de duración de la puesta de sol ajustado.
5. Para cancelar antes de tiempo la función para conciliar el sueño, pulse el botón Sleep durante 2 segundos. En la pantalla se apaga el símbolo de la función para conciliar el sueño .

7.4 Luz/lámpara para la mesilla de noche

El aparato dispone de una luz para la mesilla de noche con tres niveles de luminosidad.

- Para encender esta luz, toque brevemente la superficie del sensor (superficie del altavoz en el lado superior del aparato).
- Para regular el nivel de luminosidad de la luz, vuelva a tocar la superficie del sensor (superficie del altavoz en el lado superior del aparato).
- Para volver a apagar la luz, pulse prolongadamente (aprox. 2 segundos) la superficie del sensor (superficie del altavoz en el lado superior del aparato).

7.5 Luz ambiente






También puede utilizar la luz para despertar como luz ambiente. Están disponibles los siguientes colores de luz ambiente:

blanco (3 niveles de luminosidad) -> amarillo -> azul -> verde -> rojo -> luz tenue que cambia de color -> apagado
--

1. Para encender la luz ambiente de la luz para despertar, toque brevemente la superficie del sensor (superficie del altavoz en el lado superior del aparato).
2. Para cambiar entre las distintas luces ambiente, vuelva a tocar la superficie del sensor (superficie del altavoz en el lado superior del aparato).
3. Para volver a apagar la luz ambiente, pulse prolongadamente (aprox. 2 segundos) la superficie del sensor (superficie del altavoz en el lado superior del aparato).

7.6 Radio

El aparato dispone de máx. 30 posiciones de memoria para emisoras.

1. Para encender la radio, pulse 2 veces el botón **Mode**. En la pantalla aparece la frecuencia de radio actual.
2. Para iniciar o detener la búsqueda automática de emisoras, pulse el botón . Las emisoras encontradas se guardan automáticamente.
3. Para cambiar entre las distintas emisoras guardadas, pulse brevemente el botón  o .
4. Para ajustar el volumen, pulse prolongadamente el botón  o .
5. Para apagar la radio, pulse el botón **Mode** repetidamente hasta que aparezca la hora en la pantalla.



Nota

Para mejorar la recepción, introduzca el cable AUX en la toma AUX situada en la parte trasera del aparato. El cable AUX funciona como antena.

7.7 Ajustar luminosidad de la pantalla

El aparato dispone de tres niveles de luminosidad de la pantalla.

- Para regular la luminosidad de la pantalla, pulse el botón **Display**.








100 % -> 50 % -> Pantalla apagada

7.8 Activar/desactivar *Bluetooth*[®]

Para reproducir su propia música por *Bluetooth*[®] en la luz para despertar, deberá activar primero *Bluetooth*[®]. Para activar *Bluetooth*[®] en la luz para despertar, proceda del siguiente modo:

1. Pulse el botón **Mode**.

En la pantalla aparece BLUE y  empieza a parpadear.

2. La luz para despertar se puede conectar ahora por *Bluetooth*[®] con otros dispositivos (p. ej. smartphone). En cuanto un dispositivo se conecta por *Bluetooth*[®] con la luz para despertar, en la luz para despertar suena una señal acústica y el símbolo *Bluetooth*[®]  comienza a iluminarse. Si la conexión *Bluetooth*[®] se interrumpe, vuelve a sonar una señal acústica en la luz para despertar y el símbolo *Bluetooth*[®]  se apaga.
3. Para desactivar la función *Bluetooth*[®] en la luz para despertar, pulse el botón **Mode** repetidamente hasta que en la pantalla aparezca la hora. El símbolo *Bluetooth*[®]  se apaga.
4. Para cambiar en la luz para despertar entre las distintas canciones del dispositivo emparejado, pulse brevemente el botón  o .
5. Para ajustar el volumen, mantenga pulsado prolongadamente el botón  o .
6. Para volver a salir del modo *Bluetooth*[®], pulse el botón **Mode**.

7.9 Toma AUX

Puede conectar una fuente de audio externa (por ejemplo, reproductor MP3, smartphone o reproductor de CD) a la luz para despertar a través de la entrada AUX.

1. Conecte el cable AUX suministrado a la fuente de audio (p. ej. smartphone).
2. Introduzca el otro extremo del cable AUX en la entrada AUX de la parte trasera de la luz para despertar.
3. Pulse tres veces el botón **Mode**. En la pantalla aparece **AUX**. La fuente de audio externa está conectada ahora con la luz para despertar.
4. Las canciones solo se pueden ajustar en el aparato emparejado, no en la luz para despertar propiamente dicha. El volumen también se puede regular en la luz para despertar.
5. Para volver a salir del modo AUX, pulse el botón **Mode**.

7.10 Apagar la luz para despertar



Nota

Si apaga la luz para despertar, todos los datos guardados se perderán.

- Para apagar la luz para despertar, desplace en el lado trasero el interruptor **On|Off** en dirección "Off".

8. Limpieza/conservación

- Limpie el aparato con un trapo seco.
- No use productos abrasivos.
- Evite que penetre agua en el aparato. Si penetrara agua en el interior, no vuelva a utilizarlo hasta que esté completamente seco.
- No sumerja nunca el aparato, el adaptador de red USB, el cable de carga micro USB ni el cable AUX en agua ni en ningún otro líquido.
- Proteja el aparato de golpes, humedad, polvo, sustancias químicas, fuertes oscilaciones térmicas y de la cercanía de fuentes de calor (hornos o radiadores).

9. Solución de problemas

En www.beurer.com encontrará más información y una lista de preguntas frecuentes (FAQ) sobre este producto.

10. Eliminación

Para proteger el medio ambiente, el aparato no se debe desechar al final de su vida útil junto con la basura doméstica. Se puede desechar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona. Respete las normas locales referentes a la eliminación de residuos. Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.



11. Datos técnicos

Intensidad luminosa luz blanca	800 lux (con una distancia de aprox. 10 cm)
Luz	Tecnología LED
Niveles de luz, luz blanca	3 niveles
Luz ambiente	Cambio de color RGB automático y manual
Duración de repetición de la alarma	8 minutos
Iluminación de pantalla	100 %, 50 %, apagada
Hora	Ajustable 24 h
Alarma	2 horas de alarma
Función de recarga	Función de carga USB
Batería	Iones de litio, 2000mAh; 3,7 V; 7,4 Wh
Tiempo de reproducción de música	Hasta aprox. 5 horas
Radio	87,5 - 108 MHz; máx. 30 posiciones de memoria
Altavoz	5 vatios
Alimentación de tensión de la fuente de alimentación	100-240V, 50/60Hz; 0,3 A máx. 5V; 1 A

Clase de protección de la fuente de alimentación	Clase de protección II
Banda de frecuencias	2402 MHz a 2480 MHz
Potencia de transmisión (dBm)	2 dBm
La luz para despertar utiliza <i>Bluetooth</i> ® Classic, compatible con smartphones y tablets <i>Bluetooth</i> ® 4.0	

Salvo modificaciones técnicas.

Garantizamos que este producto cumple la Directiva europea 2014/53/UE de equipos radioeléctricos.

Encontrará la declaración de conformidad CE de este producto en: <https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedclarationofconformity.php>

12. Garantía

En caso de reclamaciones en el marco de la garantía diríjase a su distribuidor local o a la delegación local (ver lista “Service international”).

Cuando nos envíe el aparato, adjunte una copia del recibo de compra y una breve descripción del problema.

Se aplican las siguientes condiciones de garantía:

1. El periodo de garantía para productos de BEURER es de 3 años o, si es superior, se aplica el periodo de garantía vigente en el país correspondiente a partir de la fecha de compra. En caso de una reclamación de la garantía, la fecha de compra deberá demostrarse con el recibo de compra o una factura.
2. Las reparaciones (todo el aparato o solo algunas piezas) no hacen que se prolongue el periodo de garantía.
3. La garantía no tiene validez para daños debidos a
 - a. Uso indebido, p. ej. si no se siguen las instrucciones de uso.
 - b. Reparaciones o cambios realizados por el cliente o por una persona no autorizada.
 - c. Transporte del fabricante al cliente o durante el transporte al centro de servicio.
 - d. La garantía no tiene validez para accesorios sometidos al desgaste habitual (brazalete, pilas, etc.).
4. La responsabilidad por daños derivados directos o indirectos provocados por el aparato también queda excluida incluso si se reconoce una reclamación de la garantía en caso de daño del aparato.



Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.

Sommario

1. Introduzione	96	7.5 Luce d'atmosfera.....	110
2. Spiegazione dei simboli	98	7.6 Radio.....	111
3. Uso conforme	99	7.7 Impostazione della luminosità del display.....	112
4. Segnalazioni di rischi e indicazioni di sicurezza	99	7.8 Attivazione/Disattivazione del Bluetooth®	112
5. Descrizione dell'apparecchio	102	7.9 Collegamento AUX.....	113
6. Messa in funzione.....	103	7.10 Spegnimento della luce sveglia .	113
7. Funzionamento dell'apparecchio.....	105	8. Pulizia/Conservazione.....	113
7.1 Impostazione dell'ora.....	105	9. Che cosa fare in caso di problemi?	114
7.2 Funzione risveglio "Alarm"	106	10. Smaltimento.....	114
7.3 Funzione di addormentamento "Sleep"	108	11. Dati tecnici	114
7.4 Luce/Lampada da comodino.....	110	12. Garanzia	116

Fornitura

- Luce sveglia
- Cavo AUX (antenna)
- Adattatore di rete USB
- Istruzioni per l'uso
- Cavo micro USB



AVVERTENZA

- L'apparecchio è destinato solo a uso domestico/privato e non commerciale.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da ragazzi di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, percettive o mentali o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, esclusivamente sotto supervisione oppure se sono stati istruiti in merito alle misure di sicurezza e comprendono i rischi ad esse correlati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Se l'adattatore di rete USB o il cavo micro USB sono danneggiati, è necessario smaltirli.

Gentile cliente,

siamo lieti che Lei abbia scelto un prodotto del nostro assortimento. Il nostro marchio è garanzia di prodotti di elevata qualità, controllati nei dettagli, relativi ai settori calore, peso, pressione, temperatura corporea, pulsazioni, terapia dolce, massaggio, aria e bellezza.

Cordiali saluti
Team Beurer

1. Introduzione









La luce sveglia WL 50 di Beurer consente di svegliarsi e addormentarsi in modo dolce e naturale. Una luce a LED con intensità che aumenta gradualmente simula il sorgere del sole. In questo modo ci si abitua lentamente alle condizioni di luce e il corpo si prepara gradualmente al risveglio. È possibile inoltre impostare una suoneria che si attiva dopo la simulazione del sorgere del sole in modo da facilitare il risveglio. Oltre a un tono sveglia, è possibile scegliere fra radio e

diversi suoni. La luce sveglia WL 50 di Beurer aiuta a svegliarsi riposati e in perfetta forma per affrontare al meglio la giornata e ad addormentarsi in modo piacevole con la simulazione del tramonto del sole accompagnata da una melodia.

Funzioni:

- Funzione risveglio “Alarm” (simulazione del sorgere del sole: nell’intervallo di tempo impostato la luce sveglia aumenta gradualmente di intensità; inoltre, la musica può favorire il risveglio)
- Funzione di addormentamento “Sleep” (simulazione del tramonto del sole: la luce sveglia si affievolisce gradualmente e si spegne automaticamente dopo il tempo preimpostato; inoltre, la musica può favorire l’addormentamento)
- Funzione luce (luce bianca/lampada da comodino)
- Luce d’atmosfera con impostazione dei colori
- Indicazione dell’ora sul display
- Radio FM con max. 30 posizioni di memoria per le stazioni radio
- Tono sveglia, 2 melodie sveglia, 1 melodia “ninna nanna”
- Riproduzione della propria musica tramite *Bluetooth*[®] o ingresso AUX

2. Spiegazione dei simboli

 AVVERTENZA	Segnalazione di rischio di lesioni o pericoli per la salute
 ATTENZIONE	Indicazione di sicurezza per possibili danni all'apparecchio/agli accessori
 Nota	Nota che fornisce informazioni importanti
	Smaltimento secondo le norme previste dalla Direttiva CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)
	Produttore
	Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti
	Smaltire la confezione nel rispetto dell'ambiente
	Solo per utilizzo interno



Classe di protezione 2

3. Uso conforme



AVVERTENZA

L'apparecchio può essere utilizzato solo per lo scopo per il quale è stato concepito e come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi uso non conforme comporta un pericolo. Il produttore non risponde di danni causati da un uso inappropriato o non conforme.

4. Segnalazioni di rischi e indicazioni di sicurezza



AVVERTENZA

- Tenere lontani i bambini dal materiale d'imballaggio (pericolo di soffocamento).
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con l'adattatore in dotazione e con la tensione di rete indicata sull'adattatore.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Durante l'operazione di carica, posizionare l'apparecchio accanto a una presa facilmente accessibile.
- Prima dell'utilizzo, verificare che l'apparecchio e gli accessori non siano danneggiati. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e consultare il proprio rivenditore o contattare l'Assistenza clienti indicata.

- Tenere l'apparecchio, l'adattatore e il cavo di alimentazione lontani dall'acqua!
- Non collegare o scollegare l'alimentatore con le mani umide.
- In caso di difetti o malfunzionamenti, spegnere immediatamente l'apparecchio e staccarlo dalla corrente.
- Posare il cavo di alimentazione in modo tale che nessuno possa inciamparvi.



ATTENZIONE

- Proteggere l'apparecchio da urti, umidità, sporco, forti variazioni termiche e irraggiamento solare diretto.
- Non far cadere l'apparecchio.



AVVERTENZA

Avvertenze sull'uso delle batterie ricaricabili

- Se il liquido della batteria ricaricabile viene a contatto con la pelle e con gli occhi, sciacquare le parti interessate con acqua e consultare il medico.
- In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria ricaricabile, indossare guanti protettivi e pulire il vano batterie con un panno asciutto.
- Proteggere le batterie ricaricabili dal caldo eccessivo.
- Rischio di esplosione! Non gettare le batterie ricaricabili nel fuoco.
- Non scomporre, aprire o frantumare le batterie ricaricabili.
- Utilizzare unicamente i caricabatterie specificati nelle istruzioni per l'uso.

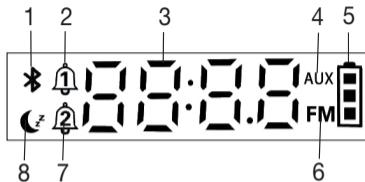
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate correttamente prima dell'uso. Rispettare le avvertenze del produttore e le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso per caricare correttamente le batterie.
- Prima della prima messa in funzione, caricare completamente la batteria ricaricabile (vedere capitolo 6).
- Per ottenere un ciclo di vita più lungo possibile, caricare completamente la batteria ricaricabile almeno 2 volte all'anno.

5. Descrizione dell'apparecchio



- 1 Superficie sensibile
- 2 Pulsante **Alarm 1**
- 3 Pulsante **Alarm 2**
- 4 Pulsante **Sleep**
- 5 Pulsante **Display**
- 6 Display
- 7 Pulsante **Mode**
- 8 Pulsante 
- 9 Pulsante 
- 10 Pulsante 
- 11 Interruttore 
- 12 Porta micro USB
- 13 LED di carica
- 14 Ingresso AUX

Display



- 1 *Bluetooth*[®]
- 2 Posizione di memoria per la sveglia 1
- 3 Ora/Radiofrequenza/Scelta di melodie
- 4 Modalità AUX
- 5 Stato di carica della batteria
- 6 Modalità Radio
- 7 Posizione di memoria per la sveglia 2
- 8 Funzione di addormentamento ("Sleep")

6. Messa in funzione

Prime operazioni

1. Rimuovere il materiale d'imballaggio.
2. Verificare che tutti i componenti siano compresi nella fornitura.
3. Verificare che l'apparecchio, l'adattatore di rete USB, il cavo micro USB e il cavo AUX non siano danneggiati.
4. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.



Nota


È possibile utilizzare la luce sveglia collegando l'adattatore di rete USB alla presa o con la batteria.

Funzionamento con adattatore di rete USB

1. Posizionare l'apparecchio accanto a una presa facilmente accessibile.
2. Collegare l'adattatore di rete USB con il cavo micro USB.
3. Inserire il cavo micro USB nella porta micro USB sul retro dell'apparecchio.
4. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente adeguata. Il cavo AUX funge da antenna.
5. Far scorrere l'interruttore **On|Off** sul retro dell'apparecchio su "On".
6. Sul display dell'apparecchio viene visualizzata l'ora 00:00. L'apparecchio è ora pronto all'uso.

Funzionamento con batteria/Caricamento della batteria

1. Prima di utilizzare l'apparecchio con la batteria, quest'ultima deve essere caricata.
2. Collegare l'adattatore di rete USB con il cavo micro USB.
3. Inserire il cavo micro USB nella porta micro USB sul retro dell'apparecchio.
4. Inserire l'adattatore di rete USB in una presa di corrente adeguata. Durante l'operazione di carica, si accende una lucina rossa accanto alla porta micro USB sul retro dell'apparecchio.
5. Al termine dell'operazione di carica, la lucina rossa accanto alla porta micro USB si spegne. Un'operazione di carica completa dura circa 4 ore.

6. Estrarre l'adattatore di rete USB e il cavo micro USB dalla presa e dall'apparecchio. A questo punto è possibile utilizzare l'apparecchio con la batteria.
7. Far scorrere l'interruttore **On|Off** sul retro dell'apparecchio su "On".
8. Sul display dell'apparecchio vengono visualizzati l'ora 00:00 e lo stato di carica attuale della batteria .









Nota

Lo stato di carica della batteria visualizzato attualmente può variare in base alla modalità impiegata.

7. Funzionamento dell'apparecchio

7.1 Impostazione dell'ora

Per impostare l'ora sull'apparecchio, procedere come segue:

1. La prima volta che si fa scorrere l'interruttore **On|Off** sull'apparecchio su "On", sul display lampeggia automaticamente l'ora. Se l'apparecchio è già stato messo in funzione, tenere premuto il pulsante **Mode** per due secondi.
2. Sul display lampeggia l'ora.
Impostare l'ora con il pulsante  o . Confermare con il pulsante .
3. Sul display lampeggiano i minuti.
Impostare i minuti con il pulsante  o . Confermare con il pulsante .

4. A questo punto l'ora è impostata e viene visualizzata in modo fisso sul display.

7.2 Funzione risveglio “Alarm”




Nota

L'apparecchio possiede due posizioni di memoria per la sveglia impostabili individualmente.




Per impostare la sveglia sull'apparecchio, procedere come segue:




1. Per la posizione di memoria desiderata per la sveglia, tenere premuto il pulsante **Alarm 1** o **Alarm 2** per due secondi.

2. Sul display lampeggia l'ora della sveglia.

Impostare l'ora della sveglia con il pulsante  o . Confermare con il pulsante .

3. Sul display lampeggiano i minuti della sveglia.

Impostare i minuti della sveglia con il pulsante  o . Confermare con il pulsante .

4. Impostare il tono sveglia desiderato con il pulsante  o . Confermare con il pulsante .

DAY = Melodia sveglia 1 (melodia con cinguettio)



BELL = Melodia sveglia 2 (campane)

BEEP = Segnale acustico

FM = Radio (ultima stazione radio e volume impostati)

--- = Nessun suono

5. Impostare la durata desiderata per la simulazione del sorgere del sole con il pulsante 

o . Confermare con il pulsante .

5- 30 = Durata del sorgere del sole di 30 minuti

5- 20 = Durata del sorgere del sole di 20 minuti



5- 10 = Durata del sorgere del sole di 10 minuti

5- 00 = Nessun sorgere del sole

La simulazione del sorgere del sole inizia prima della sveglia impostata per preparare il corpo al risveglio. Durante la simulazione del sorgere del sole, la luce d'atmosfera passa prima dal rosso al giallo e poi al bianco. La sveglia suona all'orario della sveglia effettivo.

6. La sveglia è attivata. Sul display viene visualizzato  o  (a seconda della posizione di memoria selezionata per la sveglia).

Attivazione della sveglia

Per attivare la sveglia, premere il pulsante **Alarm 1** o **Alarm 2** sulla luce sveglia. Sul display viene visualizzato  o  (a seconda della posizione di memoria selezionata per la sveglia).

Nota

Durante le impostazioni delle modalità (*Bluetooth*[®], radio e AUX) non è possibile impostare l'allarme.

Disattivazione della sveglia



Per disattivare l'allarme, premere il pulsante **Alarm 1** o **Alarm 2** sulla luce sveglia finché sul display non viene visualizzato  o  (a seconda della posizione di memoria selezionata per la sveglia).

Snooze sveglia

Quando suona la sveglia, toccare la superficie sensibile (superficie dell'altoparlante sul lato superiore dell'apparecchio) per 1 secondo per lo snooze della sveglia. Dopo l'attivazione della funzione snooze, si accende una luce rossa. La durata dello snooze è di 8 minuti. La sveglia verrà riattivata dopo 8 minuti.

Spegnimento della sveglia

Quando suona la sveglia, toccare la superficie sensibile (superficie dell'altoparlante sul lato superiore dell'apparecchio) per 3 secondi o premere il pulsante **Alarm 1** o **Alarm 2** per disattivare la sveglia.

Se si tocca la superficie sensibile, la sveglia viene automaticamente attivata il giorno successivo alla stessa ora. Se si preme il pulsante **Alarm 1** o **Alarm 2**, la sveglia non viene più attivata. Per attivare la sveglia, premere il pulsante **Alarm 1** o **Alarm 2** sulla luce sveglia. Verificare che sul display venga visualizzato  o . Solo in questo caso la sveglia verrà riattivata il giorno successivo all'ora impostata.

7.3 Funzione di addormentamento “Sleep”

La funzione di addormentamento “Sleep” è un ausilio ideale per addormentarsi. Permette di impostare una simulazione del tramonto del sole. La luce si affievolisce gradualmente una volta

trascorso l'intervallo di tempo impostato. È possibile abbinare alla simulazione del tramonto del sole anche il rumore rilassante del mare, la radio o la propria musica.


Per attivare la funzione di addormentamento "Sleep" sulla luce sveglia, procedere come segue:

1. Selezionare l'accompagnamento musicale desiderato per addormentarsi con il pulsante **Mode**. Se non si desidera un accompagnamento musicale, saltare questo passaggio.


BLUE = Musica tramite *Bluetooth*®

FM = Radio


SLP = Melodia "ninna nanna" (rumore del mare)


Pulsante  = rumore del mare disattivato

Pulsante  = rumore del mare attivato

Confermare con il pulsante .

AUX = Musica tramite una sorgente audio esterna collegata all'ingresso AUX (ad es. lettore MP3, smartphone o lettore CD)

2. Premere il pulsante **Sleep**.
3. La luce si accende e sul display viene visualizzato **15**. Impostare la durata desiderata per la simulazione del tramonto del sole (15, 30 o 60 minuti) con il pulsante **Sleep**. Durante la simulazione del tramonto del sole, la luce d'atmosfera passa prima dal bianco al giallo e poi al rosso. Sul display viene visualizzato il simbolo della funzione di addormentamento .

4. La musica selezionata viene automaticamente spenta al termine della durata impostata per la simulazione del tramonto del sole.
5. Per interrompere anticipatamente la funzione di addormentamento, premere il pulsante **Sleep** per 2 secondi. Il simbolo della funzione di addormentamento  scompare dal display.

7.4 Luce/Lampada da comodino

L'apparecchio è dotato di una luce da comodino con tre livelli di luminosità.

- Per accendere la luce da comodino, toccare brevemente la superficie sensibile (superficie dell'altoparlante sul lato superiore dell'apparecchio).
- Per regolare il livello di luminosità della luce, toccare nuovamente la superficie sensibile (superficie dell'altoparlante sul lato superiore dell'apparecchio).
- Per spegnere nuovamente la luce da comodino, premere a lungo (circa 2 secondi) la superficie sensibile (superficie dell'altoparlante sul lato superiore dell'apparecchio).

7.5 Luce d'atmosfera

La luce sveglia può essere anche utilizzata come luce d'atmosfera. La luce d'atmosfera è disponibile nelle seguenti tonalità di colore:






Bianco (3 livelli di luminosità) -> Giallo -> Blu -> Verde -> Rosso -> Luce d'atmosfera con variazione cromatica -> Disattivato

1. Per accendere la luce d'atmosfera sulla luce sveglia, toccare brevemente la superficie sensibile (superficie dell'altoparlante sul lato superiore dell'apparecchio).

2. Per commutare tra le diverse luci d'atmosfera, toccare nuovamente la superficie sensibile (superficie dell'altoparlante sul lato superiore dell'apparecchio).
3. Per spegnere nuovamente la luce d'atmosfera, premere a lungo (circa 2 secondi) la superficie sensibile (superficie dell'altoparlante sul lato superiore dell'apparecchio).

7.6 Radio

L'apparecchio dispone di max. 30 posizioni di memoria per le stazioni radio.

1. Per accendere la radio, premere 2 volte il pulsante **Mode**. Sul display viene visualizzata la radiofrequenza attuale.
2. Per avviare o arrestare la ricerca automatica delle emittenti, premere il pulsante  **OK**. Le emittenti trovate vengono automaticamente memorizzate.
3. Per commutare tra le singole emittenti memorizzate, premere brevemente il pulsante  o .
4. Per regolare il volume, tenere premuto a lungo il pulsante  o .
5. Per spegnere la radio, tenere premuto il pulsante **Mode** finché sul display non viene visualizzata l'ora.



Nota

Per una migliore ricezione, inserire il cavo AUX nell'ingresso AUX sul retro dell'apparecchio. Il cavo AUX funge da antenna.

7.7 Impostazione della luminosità del display

L'apparecchio è dotato di tre livelli di luminosità del display.

- Per regolare la luminosità del display, premere il pulsante **Display**.








100 % -> 50 % -> Display disattivato

7.8 Attivazione/Disattivazione del *Bluetooth*[®]

Per riprodurre la propria musica tramite *Bluetooth*[®] sulla luce sveglia, è necessario innanzitutto attivare il *Bluetooth*[®]. Per attivare il *Bluetooth*[®] sulla luce sveglia, procedere come segue:

1. Premere il pulsante **Mode**.

Sul display viene visualizzato BLUE e  inizia a lampeggiare.

2. A questo punto la luce sveglia può essere collegata ad altri apparecchi (ad es. smartphone) tramite *Bluetooth*[®]. Non appena un apparecchio viene collegato alla luce sveglia tramite *Bluetooth*[®], la luce sveglia emette un segnale acustico e il simbolo *Bluetooth*[®]  si accende. Se il collegamento *Bluetooth*[®] si interrompe, la luce sveglia emette nuovamente un segnale acustico e il simbolo *Bluetooth*[®]  si spegne.
3. Per disattivare il *Bluetooth*[®] sulla luce sveglia, tenere premuto il pulsante **Mode** finché sul display non viene visualizzata l'ora. Il simbolo *Bluetooth*[®]  si spegne.
4. Per commutare tra i singoli brani memorizzati sull'apparecchio accoppiato con la luce sveglia, premere brevemente il pulsante  o .
5. Per regolare il volume sulla luce sveglia, tenere premuto a lungo il pulsante  o .
6. Per uscire dalla modalità *Bluetooth*[®], premere il pulsante **Mode**.

7.9 Collegamento AUX

È possibile collegare una sorgente audio esterna (ad es. lettore MP3, smartphone o lettore CD) alla luce sveglia mediante l'ingresso AUX.

1. Collegare il cavo AUX fornito in dotazione alla sorgente audio (ad es. smartphone).
2. Inserire l'altra estremità del cavo AUX nell'ingresso AUX sul retro della luce sveglia.
3. Premere tre volte il pulsante **Mode**. Sul display viene visualizzato **AUX**. La sorgente audio esterna è ora collegata alla luce sveglia.
4. L'impostazione del brano può essere eseguita solo sull'apparecchio accoppiato, non sulla luce sveglia. L'impostazione del volume è possibile anche sulla luce sveglia.
5. Per uscire dalla modalità AUX, premere il pulsante **Mode**.

7.10 Spegnimento della luce sveglia



Nota

Quando si spegne la luce sveglia, tutti i dati memorizzati vanno persi.

- Per spegnere la luce sveglia, far scorrere l'interruttore **On|Off** sul retro su "Off".

8. Pulizia/Conservazione

- Pulire l'apparecchio con un panno asciutto.
- Non utilizzare detergenti abrasivi.

- Accertarsi che non penetri acqua nell'apparecchio. Se dovesse succedere, utilizzare nuovamente l'apparecchio solo quando è completamente asciutto.
- Non immergere l'apparecchio, l'adattatore di rete USB, il cavo di carica micro USB e il cavo AUX in acqua o altri liquidi.
- Non esporre l'apparecchio a urti, umidità, polvere, prodotti chimici, forti sbalzi di temperatura e fonti di calore troppo vicine (forni, caloriferi).

9. Che cosa fare in caso di problemi?

Sul sito www.beurer.com sono disponibili ulteriori informazioni e un elenco delle domande più frequenti (FAQ) relative a questo prodotto.

10. Smaltimento

A tutela dell'ambiente, al termine del suo ciclo di vita l'apparecchio non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, ma conferito negli appositi centri di raccolta. Attenersi alle norme locali vigenti per lo smaltimento dei materiali. Smaltire l'apparecchio secondo la direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). In caso di dubbi, rivolgersi alle autorità comunali competenti per lo smaltimento.



11. Dati tecnici

Intensità luce (luce bianca)	800 lux (a una distanza di circa 10 cm)
Luce	Tecnologia a LED
Livelli di luminosità (luce bianca)	3 livelli

Luce d'atmosfera	Variazione cromatica RGB automatica e manuale
Durata dello snooze	8 minuti
Illuminazione del display	100 %, 50 %, disattivato
Ora	24 h, regolabile
Sveglia	2 orari sveglia
Funzione di carica	Funzione di carica USB
Batteria ricaricabile	Ioni di litio, 2000mAh; 3,7V; 7,4Wh
Tempo di riproduzione musicale	Fino a circa 5 ore
Radio	87,5 - 108 MHz; max. 30 posizioni di memoria
Altoparlanti	5 W
Tensione di alimentazione alimentatore	100-240V, 50/60Hz; 0,3 A max 5V; 1 A
Classe di protezione alimentatore	Classe di protezione II
Banda di frequenza	2402 MHz - 2480 MHz
Potenza di trasmissione (dBm)	2 dBm

La luce sveglia utilizza tecnologia *Bluetooth*® Classic, compatibile con smartphone/tablet *Bluetooth*® 4.0

Salvo modifiche tecniche.

Confermiamo che il prodotto è conforme alla direttiva europea RED 2014/53/EU.

La dichiarazione di conformità CE relativa al presente prodotto è disponibile all'indirizzo: <https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php>

12. Garanzia

Per rivendicazioni nell'ambito della garanzia, rivolgersi al rivenditore locale o alla sede locale (vedere l'elenco "Service international").

Allegare al reso dell'apparecchio una copia della prova d'acquisto e una breve descrizione del difetto.

Si applicano le seguenti condizioni di garanzia:

1. La garanzia dei prodotti BEURER dura 3 anni oppure, se più lunga, fa fede la durata di garanzia valida dalla data di acquisto di ciascun paese.
In caso di rivendicazioni, la data di acquisto deve essere dimostrata tramite una prova d'acquisto o una fattura.
2. La durata della garanzia non viene prolungata da riparazioni (dell'intero apparecchio o di parti di esso).
3. La garanzia non ha validità per i danni derivanti da
 - a. Uso improprio, ad es. mancata osservanza delle istruzioni per l'uso.

- b. Riparazioni o modifiche effettuate dal cliente o da persone non autorizzate.
 - c. Trasporto dal produttore al cliente o durante il trasporto al centro di assistenza.
 - d. La garanzia non è valida per gli accessori soggetti a comune usura (manicotto, batterie, ecc.).
4. La responsabilità per danni diretti o indiretti causati dall'apparecchio è esclusa se viene riconosciuta una rivendicazione della garanzia per il danno dell'apparecchio.

TÜRKÇE



Bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun, ileride gerekebileceği için saklayın, diğer kullanıcıların erişebilmesini sağlayın ve içindeki yönergelere uyun.

İçindekiler

1. Ürün özellikleri	120	7.6 Radyo.....	133
2. İşaretlerin açıklaması	121	7.7 Ekran parlaklığını ayarlama	134
3. Usulüne uygun kullanım.....	123	7.8 Bluetooth® özelliğini etkinleştirme/ devre dışı bırakma.....	134
4. Uyarılar/güvenlik uyarıları.....	123	7.9 AUX bağlantı noktası	135
5. Cihaz açıklaması.....	125	7.10 Işıklı çalar saati kapatma.....	135
6. İlk çalıştırma.....	126	8. Temizlik/saklama	136
7. Cihaz fonksiyonu	128	9. Sorunların giderilmesi	136
7.1 Saati ayarlama	128	10. Bertaraf etme	136
7.2 “Alarm” uyandırma fonksiyonu	129	11. Teknik veriler	137
7.3 “Sleep” uykuya dalma fonksiyonu	131	12. Garanti	138
7.4 Işık/gece lambası	132		
7.5 Ortam ışığı.....	133		

Teslimat kapsamı

- Işıklı çalar saat
- USB elektrik adaptörü
- Mikro USB kablosu
- AUX kablosu (anten)
- Kullanım kılavuzu



UYARI

- Cihaz ticari kullanım için değil, yalnızca evde/kişisel amaçlarla kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, algısal ve akli becerileri kısıtlı veya tecrübesi ve bilgisi yetersiz olan kişiler tarafından ancak gözetim altında veya cihazın emniyetli kullanımı hakkında bilgilendirilmiş olmaları ve cihazın kullanımı sonucu ortaya çıkabilecek tehlikelerin bilincinde olmaları koşuluyla kullanılabilir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- USB elektrik adaptörü veya mikro USB kablosu hasar görürse bunlar bertaraf edilmelidir.

Sayın müşterimiz,

Ürünlerimizden birini seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Isı, ağırlık, kan basıncı, vücut sıcaklığı, nabız, yumuşak terapi, masaj, hava ve güzellik alanlarına yönelik yüksek kaliteli ve titizlikle test edilmiş ürünlerimiz, dünyanın her tarafında tercih edilmektedir.

Yeni cihazınızı iyi günlerde kullanmanızı dileriz. Beurer Ekibiniz



1. Ürün özellikleri








Beurer WL 50 ışıklı çalar saat, rahatça uykuya dalmanızı ve uykunuzdan yavaş ve doğal bir şekilde uyanmanızı sağlar. Yavaşça aydınlanan LED lambası ile gündeğümü simüle edilir. Bu şekilde siz ışık koşullarına yavaşça alışırken vücudunuz nazikçe uyanmaya hazırlanır. Ayrıca gündeğümü simülasyonundan sonra çalacak ve uyanmanıza sesli olarak da yardımcı olacak bir uyandırma melodisi de ayarlayabilirsiniz. Uyandırma sesinin yanı sıra radyo ile uyandırılmayı seçebilir veya farklı melodiler ayarlayabilirsiniz. Beurer WL 50 ışıklı çalar saat, güne dingin ve mutlu bir başlangıç yapmanıza olanak sağlarken aynı zamanda melodi eşliğinde bir günbatımı simülasyonu gerçekleştirerek uykuya rahatça dalmanızı da kolaylaştırır.

Fonksiyonlar:

- Uyandırma fonksiyonu “Alarm” (gündoğumu simülasyonu: Işıklı çalar saatin ayarlanan zaman aralığında yavaşça parlaklığı artar, ayrıca müzik uyanma sürecini destekleyebilir.)
- Uykuya dalma fonksiyonu “Sleep” (günbatımı simülasyonu: Işıklı çalar saat yavaşça kararır ve önceden ayarlanan süre dolduğunda otomatik olarak kapanır, ayrıca müzik uykuya dalma sürecini destekleyebilir)
- Işık fonksiyonu (beyaz ışık/gece lambası)
- Renk sabitleme özellikli ortam ışığı
- Ekran üzerinde saat göstergesi
- Maks. 30 radyo istasyonunun kaydedilmesine olanak veren FM radyo
- Alarm sesi, 2 farklı uyandırma melodisi, 1 uykuya dalma melodisi
- *Bluetooth*[®] veya AUX girişi üzerinden kendi müziğinizi çalma

2. İşaretlerin açıklaması

 UYARI	Yaralanma tehlikelerine veya sağlığınızla ilgili tehlikelere yönelik uyarı
 DİKKAT	Cihazda/aksesuarlarda oluşabilecek hasarlara yönelik güvenlik uyarısı

 Not	Önemli bilgilere yönelik not
	Elektrikli ve elektronik hurda cihazlarla ilgili AB direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edilmelidir
	Üretici
	Bu ürün geçerli Avrupa Birliği yönergelerinin ve ulusal yönergelerin gereklerini yerine getirmektedir
	Ambalaj çevreye zarar vermeyecek şekilde bertaraf edilmelidir
	Sadece kapalı ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır
	Koruma sınıfı 2

3. Usulüne uygun kullanım



Bu cihaz sadece geliştirilme amacına uygun olarak ve bu kullanım kılavuzunda belirtilen şekilde kullanılmalıdır. Usulüne uygun olmayan her türlü kullanım tehlikeli olabilir. Usulüne uygun olmayan ve yanlış kullanım sonucu oluşan hasarlardan üretici firma sorumlu değildir.

4. Uyarılar/güvenlik uyarıları



- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun (boğulma tehlikesi).
- Cihazı sadece birlikte verilen elektrik adaptörü ile ve adaptörün üzerinde belirtilen elektrik voltajı ile çalıştırın.
- Cihazı düz ve sağlam bir yüzeye yerleştirin.
- Cihazı şarj işlemi sırasında kolay erişilebilen bir prizden yakınına yerleştirin.
- Kullanmadan önce cihazda ve aksesuarlarında görünür hasarlar olmadığından emin olun. Şüpheli durumlarda kullanmayın ve satıcınıza veya belirtilen müşteri hizmetleri adresine başvurun.
- Cihazı, elektrik adaptörünü ve elektrik kablosunu sudan uzak tutun!
- Elektrik adaptörünü asla ıslak elle takıp çıkarmayın.
- Arıza veya fonksiyon bozukluğu durumunda cihazı hemen kapatın ve fişini prizden çekin.
- Elektrik kablosunu kimsenin takılıp düşmeyeceği şekilde yerleştirin.

DİKKAT

- Cihazı darbelerden, nemden, kirden, aşırı sıcaklık değişikliklerinden ve doğrudan güneş ışığından koruyun.
- Cihazı düşürmeyin.

UYARI

Şarj edilebilir pillerin kullanımıyla ilgili açıklamalar

- Şarj edilebilir pil hücreesindeki sıvı cilt veya gözlerle temas ettiğinde, ilgili yeri suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.
- Bir şarj edilebilir pil aktığında koruyucu eldiven giyin ve pil bölmesini kuru bir bezle temizleyin.
- Şarj edilebilir pilleri aşırı ısıya karşı koruyun.
- Patlama tehlikesi! Şarj edilebilir pilleri ateşe atmayın.
- Şarj edilebilir pilleri parçalamayın, açmayın veya ezmeyin.
- Sadece kullanım kılavuzunda belirtilen şarj cihazlarını kullanın.
- Şarj edilebilir piller kullanılmadan önce doğru şekilde şarj edilmelidir. Doğru şarj için üreticinin açıklamalarına veya bu kullanım kılavuzundaki talimatlara daima uyulmalıdır.
- Şarj edilebilir pili ilk kullanımdan önce tamamen şarj edin (bkz. Bölüm 6).
- Şarj edilebilir pilin ömrünü mümkün olduğunca uzatmak için yılda en az 2 kez tamamen şarj edin.

5. Cihaz açıklaması



1 Sensörlü yüzey

2 **Alarm 1** tuşu

3 **Alarm 2** tuşu

4 **Sleep** tuşu

5 **Ekran** tuşu

6 Ekran

7 **Mode** tuşu

8  tuşu

9  tuşu

10  tuşu

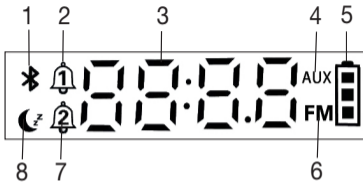
11  düğmesi

12 Mikro USB bağlantı noktası

13 Şarj LED'i

14 AUX bağlantı noktası

Ekran



- 1 Bluetooth®
- 2 Alarm kayıt yeri 1
- 3 Saat/radyo frekansı/melodi seçimi
- 4 AUX modu
- 5 Şarj edilebilir pilin şarj seviyesi
- 6 Radyo modu
- 7 Alarm kayıt yeri 2
- 8 Uykuya dalma fonksiyonu ("Sleep")

6. İlk çalıştırma

İlk adımlar

1. Ambalajı açın.
2. Teslimat kapsamındaki tüm parçaların mevcut olup olmadığını kontrol edin.
3. Cihazda, USB elektrik adaptöründe, mikro USB kablosunda ve AUX kablosunda hasar olup olmadığını kontrol edin.
4. Cihazı düz ve sağlam bir yüzeye yerleştirin.




İşıkli çalar saati USB elektrik adaptörüyle prize takarak veya şarj edilebilir pille çalıştırabilirsiniz.

USB elektrik adaptörüyle çalıştırma

1. Cihazı kolay erişilebilen bir prizine yakınına yerleştirin.
2. Mikro USB kablosunu USB elektrik adaptörüne takın.
3. Mikro USB kablosunu cihazın arka tarafındaki Mikro USB bağlantı noktasına takın.
4. USB elektrik adaptörünü uygun bir prize takın. AUX kablosu anten işlevi görür.
5. Cihazın arka tarafındaki **On|Off** düğmesini “On” konumuna getirin.
6. Cihazın ekranında saat olarak 00:00 görünür. Cihaz kullanıma hazırdır.

Şarj edilebilir pil ile çalıştırma/şarj edilebilir pili şarj etme

1. Cihazı şarj edilebilir pil ile çalıştırmadan önce şarj edilebilir pili şarj etmeniz gerekir.
2. Mikro USB kablosunu USB elektrik adaptörüne takın.
3. Mikro USB kablosunu cihazın arka tarafındaki Mikro USB bağlantı noktasına takın.
4. USB elektrik adaptörünü uygun bir prize takın. Şarj işlemi sırasında cihazın arka tarafındaki mikro USB bağlantı noktasının yanında küçük bir kırmızı ışık yanar.
5. Şarj işlemi tamamlandığında mikro USB bağlantı noktasının yanındaki küçük kırmızı ışık söner. Tam şarj işlemi yaklaşık 4 saat sürer.

6. USB elektrik adaptörünü ve mikro USB kablosunu prizden ve cihazdan çıkarın. Cihaz şimdi şarj edilebilir pille çalıştırılabilir.
7. Cihazın arka tarafındaki **On|Off** düğmesini “On” konumuna getirin.
8. Cihazın ekranında saat olarak 00:00 ve şarj edilebilir pilin şarj seviyesi  görünür.









Not

Gösterilen şarj edilebilir pil seviyesi kullanılan moda göre değişiklik gösterebilir.

7. Cihaz fonksiyonu

7.1 Saati ayarlama

Cihazda saati ayarlamak için aşağıdakileri yapın:

1. Cihazda **On|Off** düğmesini ilk kez “On” konumuna getirdiğinizde saat ekranda otomatik olarak yanıp söner. Cihaz daha önce çalıştırıldıysa, **Mode** tuşunu 2 saniye basılı tutun.
2. Ekranda saat yanıp söner.
 tuşuyla veya  tuşuyla saati ayarlayın.  tuşuyla onaylayın.
3. Ekranda dakika yanıp söner.
 tuşuyla veya  tuşuyla dakikayı ayarlayın.  tuşuyla onaylayın.
4. Saat ayarlanmıştır ve ekranda sürekli olarak görünür.

7.2 “Alarm” uyandırma fonksiyonu



Not

Cihazın kişisel olarak ayarlanabilen iki alarm kayıt yeri vardır.

Cihazda alarmı ayarlamak için aşağıdakileri yapın:

1. İstediğiniz alarm kayıt yeri için **Alarm 1** veya **Alarm 2** tuşunu iki saniye basılı tutun.

2. Ekranda alarm saati yanıp söner.

tuşuyla veya tuşuyla alarm saatini ayarlayın. tuşuyla onaylayın.

3. Ekranda alarm dakikası yanıp söner.

tuşuyla veya tuşuyla alarm dakikasını ayarlayın. tuşuyla onaylayın.

4. tuşuyla veya tuşuyla istediğiniz alarm sesini ayarlayın. tuşuyla onaylayın.

DAY = Uyandırma melodisi 1 (kuş civıltılı melodi)

BELL = Uyandırma melodisi 2 (çan sesi)

BEEP = Bip sesi

FM = Radyo (son ayarlanan radyo istasyonu ve ses seviyesi)

--- = Ses yok



5. tuşuyla veya tuşuyla istediğiniz gündeğümü süresini ayarlayın. tuşuyla onaylayın.

- 5- 30 = 30 dakikalık gündeğumu süresi
- 5- 20 = 20 dakikalık gündeğumu süresi
- 5- 10 = 10 dakikalık gündeğumu süresi
- 5- 00 = Gündeğumu yok

Simüle edilen gündeğumu, vücudu uyanmaya hazırlamak için ayarlanan alarm saatinden önce başlar. Simüle edilen gündeğumu sırasında ortam ışığı ilk olarak kırmızıdan sarıya, ardından beyaza döner. Asıl alarm saati geldiğinde alarm sesi duyulur.

6. Alarm etkin. Ekranda  veya  görünür (seçilen alarm kayıt yerine göre).

Alarmı etkinleştirme



Alarmı etkinleştirmek için ışıklı çalar saatte **Alarm 1** tuşuna veya **Alarm 2** tuşuna basın. Ekranda  veya  görünür (seçilen alarm kayıt yerine göre).



Not

Mode (mod) ayarları yapılırken (*Bluetooth*[®], radyo ve AUX) aynı anda alarm ayarlanamaz.

Alarmı devre dışı bırakma

Alarmı devre dışı bırakmak için ekranda  veya  (seçilen alarm kayıt yerine göre) sönene kadar **Alarm 1** tuşuna veya **Alarm 2** tuşuna basın.

Alarmı erteleme

Alarm çaldığında alarmı ertelemek için sensörlü yüzeye (cihazın üst tarafındaki hoparlör yüzeyi) 1 saniye boyunca dokununuz. Erteleme fonksiyonunun etkileştirilmesinden sonra kırmızı ışık yanar. Erteleme süresi 8 dakikadır. 8 dakika sonra alarm tekrar çalar.

Alarmı kapatma

Alarm çaldığında alarmı kapatmak için sensörlü yüzeye (cihazın üst tarafındaki hoparlör yüzeyi) 3 saniye dokununuz veya **Alarm 1** tuşuna veya **Alarm 2** tuşuna basınız.

Sensörlü yüzeye dokunulduğunda alarm ertesi gün aynı saat için otomatik olarak etkinleşir. **Alarm 1** tuşuna veya **Alarm 2** tuşuna basıldığında alarm devre dışı kalır.

Alarmı etkinleştirmek için ışıklı çalar saatteki **Alarm 1** tuşuna veya **Alarm 2** tuşuna basınız. Ekranda  veya  görüldüğünden emin olun. Ancak bu şekilde alarm ertesi gün ayarlanan saatte çalar.

7.3 “Sleep” uykuya dalma fonksiyonu

“Sleep” uykuya dalma fonksiyonu, uykuya dalmak için ideal yardımcınızdır. Bu fonksiyon, günbatımı simülasyonu ayarlamaya olanak verir. Işık, ayarlanan bir süre sonunda yavaşça kararır. Günbatımı simülasyonu ile birlikte rahatlatıcı deniz sesleri, radyo ve kendi müziğinizi seçebilirsiniz.

“Sleep” uykuya dalma fonksiyonunu ışıklı çalar saat üzerinden açmak için aşağıdakileri yapın:

1. **Mode** tuşuyla uykuya dalarken size eşlik etmesini istediğiniz müziği seçin. Müzik eşliği istemiyorsanız bu adımı atlayın.

BLUE = Bluetooth® üzerinden müzik

FM = Radyo

SLP = Uykuya dalma melodisi (deniz sesleri)



tuşu = Deniz seslerini kapatır



tuşu = Deniz seslerini açar



tuşuyla onaylayın.

RUX = AUX girişine bağlı, harici bir ses kaynağı (örn. MP3 çalar, akıllı telefon veya CD çalar) üzerinden müzik

2. **Sleep** tuşuna basın.

3. Işık yanar ve ekranda **15** görünür. **Sleep** tuşuyla istediğiniz günbatımı süresini ayarlayın (15, 30 ve 60 dakika). Günbatımı simülasyonu sırasında ortam ışığı önce beyazdan sarıya, ardından kırmızıya döner. Ekranda uykuya dalma fonksiyonu simgesi **☾^z** görünür.

4. Ayarlanan müzik, ayarlanan günbatımı süresi dolduğunda otomatik olarak kapatılır.

5. Uykuya dalma fonksiyonunu zamanından önce iptal etmek için **Sleep** tuşunu 2 saniye basılı tutun. Ekranda uykuya dalma fonksiyonu simgesi **☾^z** söner.

7.4 Işık/gece lambası

Cihazın üç parlaklık kademesi olan bir gece lambası vardır.

- Gece lambasını açmak için sensörlü yüzeye (cihazın üst tarafındaki hoparlör yüzeyi) kısaca dokunun.
- Işığın parlaklık kademesini ayarlamak için sensörlü yüzeye (cihazın üst tarafındaki hoparlör yüzeyi) tekrar dokunun.
- Gece lambasını tekrar kapatmak için sensörlü yüzeye (cihazın üst tarafında bulunan hoparlör yüzeyine) yakl. 2 saniye basın.

7.5 Ortam ışığı






Işıklı çalar saati ortam ışığı olarak da kullanabilirsiniz. Ortam ışığı renk tonları aşağıdaki gibidir:

Beyaz (3 parlaklık kademesi) -> Sarı -> Mavi -> Yeşil -> Kırmızı -> Renk değişimli ortam ışığı
-> Kapalı

1. Işıklı çalar saatte ortam ışığını açmak için sensörlü yüzeye (cihazın üst tarafındaki hoparlör yüzeyi) kısaca dokununuz.
2. Farklı ortam ışıkları arasında geçiş yapmak için sensörlü yüzeye (cihazın üst tarafındaki hoparlör yüzeyine) tekrar dokununuz.
3. Ortam ışığını tekrar kapatmak için sensörlü yüzeye (cihazın üst tarafındaki hoparlör yüzeyi) yakl. 2 saniye basın.

7.6 Radyo

Cihazın radyo istasyonları için maks. 30 kayıt yeri vardır.

1. Radyoyu açmak için **Mode** tuşuna iki kez basın. Ekranda güncel radyo frekansı görünür.
2. Otomatik istasyon arama fonksiyonunu başlatmak veya durdurmak için  **OK** tuşuna basın. Bulunan istasyonlar otomatik olarak kaydedilir.
3. Kaydedilen istasyonlar arasında geçiş yapmak için  tuşuna veya  tuşuna kısaca basın.
4. Ses seviyesini ayarlamak için  tuşunu veya  tuşunu basılı tutunuz.
5. Radyoyu kapatmak için ekranda saat görününceye kadar **Mode** tuşuna art arda basın.



Not

Yayını daha iyi almak için AUX kablosunu cihazın arka tarafındaki AUX bağlantısına takın. AUX kablosu anten işlevi görür.

7.7 Ekran parlaklığını ayarlama

Cihazın üç ekran parlaklığı kademesi vardır.

- Ekran parlaklığını ayarlamak için **Display** tuşuna basın.



%100 -> %50 -> Ekran kapalı

7.8 Bluetooth® özelliğini etkinleştirme/devre dışı bırakma





Işıklı çalar saatte *Bluetooth*® üzerinden kendi müziğinizi çalmak için önce *Bluetooth*® özelliğini etkinleştirmeniz gerekir. Işıklı çalar saatte *Bluetooth*® özelliğini etkinleştirmek için aşağıdakileri yapın:

1. **Mode** tuşuna basın.

Ekran  görünür ve  yanıp sönmeye başlar.

2. Işıklı çalar saat artık *Bluetooth*® üzerinden diğer cihazlara (ör. akıllı telefon) bağlanabilir. Bir cihaz *Bluetooth*® üzerinden ışıklı çalar saate bağlandığında ışıklı çalar saatten bir sinyal sesi duyulur ve *Bluetooth*® simgesi  yanmaya başlar. *Bluetooth*® bağlantısı kesildiğinde ışıklı çalar saatten tekrar bir sinyal sesi duyulur ve *Bluetooth*® simgesi  söner.

3. Işıklı çalar saatte *Bluetooth*® özelliğini devre dışı bırakmak için ekranda saat görününceye kadar **Mode** tuşuna art arda basın. *Bluetooth*® simgesi  söner.

4. Işıklı çalar saate bağlı cihazda bulunan şarkılar arasında geçiş yapmak için  tuşuna veya  tuşuna kısaca basın.
5. Işıklı çalar saatin ses seviyesini ayarlamak için  tuşunu veya  tuşunu basılı tutun.
6. *Bluetooth*[®] modundan çıkmak için **Mode** tuşuna basın.

7.9 AUX bağlantı noktası

Işıklı çalar saate AUX girişi üzerinden harici bir ses kaynağı (örn. MP3 çalar, akıllı telefon veya CD çalar) bağlayabilirsiniz.

1. Cihazla birlikte verilen AUX kablosunu ses kaynağına (örn. akıllı telefon) takın.
2. AUX kablosunun diğer ucunu ışıklı çalar saatin arka tarafındaki AUX girişine takın.
3. 3 kez **Mode** tuşuna basın. Ekranda **AUX** görünür. Harici ses kaynağı ışıklı çalar saate bağlanmıştır.
4. Şarkı ayarları ışıklı çalar saatten değil, yalnızca bağlı olan cihazdan yapılabilir. Ses seviyesi ışıklı çalar saatten de ayarlanabilir.
5. AUX modundan çıkmak için **Mode** tuşuna basın.

7.10 Işıklı çalar saati kapatma



Not

Işıklı çalar saati kapattığınızda, kaydedilen tüm veriler kaybolur.

- Işıklı çalar saati kapatmak için  düğmesini “Off” konumuna getirin.

8. Temizlik/saklama

- Cihazı kuru bir bezle temizleyin.
- Aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Cihazın içine su kaçmamasına dikkat edin. Yine de içine su kaçacak olursa, cihazı ancak tamamen kuruduğunda yeniden kullanın.
- Cihaz, USB elektrik adaptörü, mikro USB şarj kablosu ve AUX kablosu kesinlikle suya veya diğer sıvılara temas etmemelidir.
- Cihazı darbelerden, nemden, tozdan, kimyasallardan, aşırı sıcaklık değişikliklerinden ve çok yakın ısı kaynaklarından (soba, kalorifer radyatörü) koruyun.

9. Sorunların giderilmesi

www.beurer.com adresinde bu ürüne ait ayrıntılı bilgileri ve sıkça sorulan soruların (SSS) bir listesini bulabilirsiniz.

10. Bertaraf etme

Kullanım ömrü sona eren cihazlar, çevrenin korunması amacıyla evsel atıklar ile birlikte atılmamalıdır. Cihaz, kullanıldığı ülkedeki uygun atık toplama merkezleri aracılığıyla bertaraf edilebilir. Malzemelerin bertaraf edilmesi sırasında yerel yönetmeliklere uyun. Cihazı elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili AB direktifine (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment) uygun şekilde bertaraf edin. Bertaraf işlemiyle ilgili sorularınız olduğunda bölgenizdeki yetkili makamlarla başvurun.



11. Teknik veriler

Beyaz ışık aydınlatma gücü	800 lüks (yakl. 10 cm mesafede)
Işık	LED teknolojisi
Beyaz ışık kademeleri	3 kademe
Ortam ışığı	Otomatik ve manuel RGB renk değişimi
Erteleme süresi	8 dakika
Ekran ışığı	%100, %50, kapalı
Saat	24 saat, ayarlanabilir
Alarm	2 alarm saati
Şarj fonksiyonu	USB şarj fonksiyonu
Şarj edilebilir pil	Lityum iyon, 2000 mAh; 3,7 V; 7,4 Wh
Müzik çalma süresi	Yakl. 5 saate kadar
Radyo	87,5 - 108 MHz; Maks. 30 kayıt yeri
Hoparlör	5 Watt
Elektrik adaptörü	100-240V, 50/60Hz; 0,3 A maks. 5 V; 1 A

Elektrik adaptörü koruma sınıfı	Koruma Sınıfı II
Frekans bandı	2402 MHz - 2480 MHz
İletim kapasitesi (dBm)	2 dBm
Işıklı çalar saat <i>Bluetooth</i> ® 4.0 özellikli akıllı telefonlarla/tablet bilgisayarlarla uyumlu olan <i>Bluetooth</i> ® Classic kullanmaktadır	

Teknik değişiklik hakkı saklıdır.

Bu ürünün 2014/53/AB sayılı Avrupa RED direktifine uygun olduğunu onaylarız.

Bu ürünle ilgili CE uyumluluk beyanını şu konumda bulabilirsiniz: <https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclearationofconformity.php>

12. Garanti

Garanti ile ilgili talepleriniz için bölgenizdeki yetkili satıcınıza veya bölgenizdeki şubeye başvurun (“Uluslararası servis” listesine bakın).

Cihazı geri gönderirken faturanızın bir kopyasını ve arızanın kısa açıklamasını ekleyin.

Aşağıdaki garanti koşulları geçerlidir:

1. BEURER ürünlerinin garanti süresi 3 yıldır veya – daha uzun ise – ilgili ülkede geçerli olan satın alma tarihinden itibaren garanti süresi kabul edilir.

Garanti talebinde satın alma tarihi bir satış fişi veya fatura ile belgelenmelidir.

2. Onarım (cihazın tamamı veya parçaları) garanti süresinin uzamasını sağlamaz.

3. Garanti ařađıdakiler sonucu oluřan hasarlar için geçerli deđildir:
 - a. Usulüne uygun olmayan kullanım, örn. kullanım talimatlarına uyulmaması.
 - b. Müřteri veya yetkisiz kiřiler tarafından yapılan onarımlar.
 - c. Üreticiden müřteriye nakliye veya servis merkezine nakliye sırasında oluřan hasarlar.
 - d. Normal yıpranmaya uđrayan aksesuarlar (manřet, piller vb.) için garanti geçerli deđildir.
4. Cihaz hasar gördüğünde bir garanti talebi kabul edilmesi durumunda da cihazın neden olduđu doğrudan veya dolaylı netice kabilinden doğan hasarlar için sorumluluk üstlenilmez.

РУССКИЙ



Внимательно прочтите инструкцию по применению, сохраните ее для последующего использования, храните в доступном для других пользователей месте и следуйте ее указаниям.

Содержание

1. Ознакомительная информация.....	142	7.6 Радио.....	157
2. Пояснения к символам	144	7.7 Настройка яркости дисплея	158
3. Использование по назначению.....	145	7.8 Включение и выключение <i>Bluetooth</i> [®]	158
4. Предупреждения и указания по технике безопасности	145	7.9 Разъем AUX	159
5. Описание прибора	148	7.10 Выключение светового будильника.....	160
6. Подготовка к работе	149	8. Очистка/хранение.....	160
7. Функции прибора	151	9. Что делать при возникновении проблем?	161
7.1 Настройка времени	151	10. Утилизация.....	161
7.2 Функция будильника Alarm	152	11. Технические характеристики.....	161
7.3 Функция засыпания Sleep	155	12. Гарантия.....	163
7.4 Свет/ночник	156		
7.5 Лампа со сменой цветов	157		

Комплект поставки

- Световой будильник
- Сетевой USB-адаптер
- Кабель Micro-USB
- Кабель AUX (антенна)
- Инструкция по применению



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Прибор предназначен для домашнего/частного использования. Использование прибора в коммерческих целях запрещено.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточными знаниями и опытом в том случае, если они находятся под присмотром взрослых или проинструктированы о безопасном применении прибора и возможных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором.

- Дети допускаются к проведению чистки и технического обслуживания только под присмотром взрослых.
- Если сетевой адаптер USB или кабель Micro-USB поврежден, его необходимо утилизировать.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции нашей компании. Мы производим современные, тщательно протестированные, высококачественные изделия для обогрева, измерения массы, кровяного давления, температуры тела, пульса, для мягкой терапии, массажа, очистки воздуха и косметического ухода.

С наилучшими пожеланиями,
компания beurer

1. Ознакомительная информация








Световой будильник beurer WL 50 делает процесс пробуждения и засыпания приятным и естественным. Постепенно возрастающая интенсивность светодиодного света имитирует восход солнца.



Это дает глазам возможность постепенно адаптироваться к изменению освещенности, благодаря чему организм не подвергается стрессу от резкого пробуждения. Вы можете дополнительно установить сигнал будильника, который зазвучит после имитации восхода солнца. Помимо такого сигнала, можно выбрать радио или различные звуки. Со световым будильником beurer WL 50 Вы будете встречать новый день спокойно и с радостью, он поможет быстрее заснуть благодаря имитации захода солнца и негромкой мелодии.

Функции:

- Функция будильника Alarm (имитация восхода солнца: яркость света будильника постепенно увеличивается в течение заданного времени, дополнительно процесс пробуждения может сопровождаться музыкой)
- Функция засыпания Sleep (имитация захода солнца: световой будильник медленно гаснет и автоматически выключается по истечении заданного времени, дополнительно процесс засыпания может сопровождаться музыкой)
- Функция светильника (белый свет/ночник)
- Декоративная подсветка с фиксацией выбранного цвета
- Индикация времени на дисплее
- Радио с макс. 30 ячейками памяти для станций
- Сигнал будильника, две мелодии для пробуждения, одна мелодия для засыпания
- Воспроизведение собственной музыки через *Bluetooth*[®] или разъем AUX

2. Пояснения к символам

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Предупреждает об опасности травмирования или нанесения вреда здоровью
 ВНИМАНИЕ	Указывает на возможность повреждения прибора/принадлежностей
 Указание	Важная информация
	Утилизация прибора в соответствии с директивой ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Изготовитель
	Это изделие соответствует требованиям действующих европейских и национальных директив
	Утилизация упаковки в соответствии с предписаниями по охране окружающей среды

	Только для применения в помещениях
	Класс защиты: 2

3. Использование по назначению



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прибор разрешается использовать исключительно в целях, для которых он был разработан, а также в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по применению. Любое использование не по назначению может быть опасным. Изготовитель не несет ответственности за ущерб, вызванный неквалифицированным или ненадлежащим использованием прибора.

4. Предупреждения и указания по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не давайте упаковочный материал детям (опасность удушья).
- Используйте прибор только с входящим в комплект поставки сетевым адаптером и только с напряжением, указанным на адаптере.

- Установите прибор на устойчивую ровную поверхность.
- Во время подзарядки установите прибор вблизи от розетки, находящейся в свободном доступе.
- Перед использованием проверьте прибор и его принадлежности на отсутствие видимых повреждений. При возникновении сомнений не используйте прибор и обратитесь к продавцу или в сервисную службу по указанному адресу.
- Не допускайте попадания воды на прибор, сетевой адаптер и электрический кабель!
- Не подсоединяйте сетевой адаптер к сети и не отсоединяйте его от сети влажными руками.
- В случае появления дефектов и неполадок в работе немедленно отключите прибор и отсоедините его от сети.
- Разместите кабель таким образом, чтобы об него нельзя было споткнуться.



ВНИМАНИЕ

- Защищайте прибор от ударов, влажности, загрязнения, сильных колебаний температуры и прямых солнечных лучей.
- Не роняйте прибор.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обращение с аккумуляторами

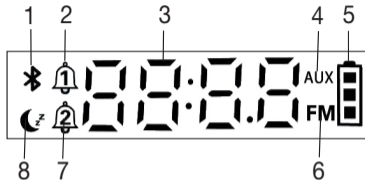
- При попадании жидкости из аккумулятора на кожу или в глаза необходимо промыть соответствующий участок большим количеством воды и обратиться к врачу.
- При завершении срока работы аккумулятора наденьте защитные перчатки и очистите отсек для батареек при помощи сухой тряпки (салфетки).
- Защищайте аккумуляторы от чрезмерного воздействия тепла.
- Опасность взрыва! Не бросайте аккумуляторы в огонь.
- Не разбирайте, не вскрывайте и не разбивайте аккумуляторы.
- Используйте только те зарядные устройства, которые описаны в инструкции по применению.
- Перед использованием аккумулятора необходимо правильно зарядить. Для правильной зарядки необходимо всегда соблюдать указания изготовителя и указания, приведенные в данной инструкции по применению.
- Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор (см. главу 6).
- Чтобы максимально продлить срок службы аккумулятора, заряжайте его полностью не реже двух раз в год.

5. Описание прибора



- 1 сенсорная поверхность
- 2 кнопка **Alarm 1**
- 3 кнопка **Alarm 2**
- 4 кнопка **Sleep**
- 5 кнопка **Display**
- 6 дисплей
- 7 кнопка **Mode**
- 8 кнопка 
- 9 кнопка 
- 10 кнопка  **OK**
- 11 переключатель 
- 12 разъем Micro-USB
- 13 Аккумуляторный светодиод
- 14 разъем AUX

Дисплей



1 Bluetooth®

2 ячейка памяти будильника 1

3 время/радиочастота/выбор мелодии

4 режим AUX

5 уровень заряда аккумулятора

6 режим радио

7 ячейка памяти будильника 2

8 функция засыпания (Sleep)

6. Подготовка к работе

Начало работы

1. Удалите упаковку.
2. Проверьте комплектность поставки.
3. Убедитесь, что прибор, сетевой USB-адаптер, кабель Micro-USB и кабель AUX не повреждены.
4. Установите прибор на устойчивую ровную поверхность.



Указание


Световой будильник можно эксплуатировать с помощью сетевого USB-адаптера через розетку или с питанием от аккумулятора.

Эксплуатация с сетевым USB-адаптером

1. Установите прибор вблизи от розетки, находящейся в свободном доступе.
2. Соедините сетевой USB-адаптер с кабелем Micro-USB.
3. Вставьте кабель Micro-USB в разъем Micro-USB на обратной стороне прибора.
4. Вставьте сетевой USB-адаптер в соответствующую розетку. Кабель AUX действует как антенна.
5. Сдвиньте переключатель **On|Off** на обратной стороне прибора в положение On.
6. На дисплее прибора отобразится время 00:00. Прибор готов к работе.

Эксплуатация с питанием от аккумулятора/зарядка аккумулятора

1. Прежде чем эксплуатировать прибор с питанием от аккумулятора, зарядите аккумулятор.
2. Соедините сетевой USB-адаптер с кабелем Micro-USB.
3. Вставьте кабель Micro-USB в разъем Micro-USB на обратной стороне прибора.
4. Вставьте сетевой USB-адаптер в соответствующую розетку. Во время зарядки на обратной стороне прибора рядом с разъемом Micro-USB светится маленький красный индикатор.

5. Как только зарядка закончится, красный индикатор у разъема Micro-USB погаснет. Процесс полной зарядки продолжается около 4 часов.
6. Извлеките сетевой USB-адаптер и кабель Micro-USB из розетки и прибора. Теперь прибор можно эксплуатировать с питанием от аккумулятора.
7. Сдвиньте переключатель **On|Off** на обратной стороне прибора в положение On.
8. На дисплее прибора отобразятся время **00:00** и уровень заряда аккумулятора 






Указание

Отображаемый текущий уровень заряда аккумулятора может отличаться в зависимости от используемого режима.


7. Функции прибора

7.1 Настройка времени

Для настройки времени на приборе выполните следующие действия:

1. Когда Вы в первый раз передвинете переключатель **On|Off** в положение On, на дисплее автоматически замигает индикатор часов. Если прибор уже был введен в эксплуатацию, нажмите кнопку **Mode** и удерживайте ее в течение двух секунд.
2. На дисплее замигает индикатор часа.
С помощью кнопки  или  настройте отображение часа. Для подтверждения нажмите кнопку .

3. На дисплее замигает индикатор минут.

С помощью кнопки  или  настройте индикацию минут. Для подтверждения нажмите кнопку .

4. Время настроено и постоянно светится на дисплее.

7.2 Функция будильника Alarm






Указание

Прибор имеет две настраиваемые ячейки памяти сигнала.




Для настройки сигнала на приборе выполните следующие действия:

1. В зависимости от того, какую ячейку памяти сигнала Вы хотите настроить, нажмите кнопку **Alarm 1** или **Alarm 2** и удерживайте две секунды.

2. На дисплее замигает час сигнала будильника.

С помощью кнопки  или  настройте час сигнала будильника. Для подтверждения нажмите кнопку .

3. На дисплее замигают минуты сигнала будильника.

С помощью кнопки  или  настройте минуты сигнала будильника. Для подтверждения нажмите кнопку .

4. С помощью кнопки  или  настройте мелодию сигнала будильника. Для подтверждения нажмите кнопку .

- DAY** = мелодия для пробуждения 1 (мелодия с «щебетанием птиц»)
- BELL** = мелодия для пробуждения 2 («колокольчики»)
- BEEP** = звуковой сигнал
- FM** = радио (последняя настроенная радиостанция и громкость)
- = без звука

5. С помощью кнопки  или  настройте продолжительность восхода солнца.

Для подтверждения нажмите кнопку .



5- 30 = продолжительность восхода солнца 30 минут

5- 20 = продолжительность восхода солнца 20 минут

5- 10 = продолжительность восхода солнца 10 минут

5- 00 = без восхода солнца

Имитация восхода солнца начинается до установленного времени срабатывания будильника, чтобы подготовить организм к пробуждению. Во время имитации восхода солнца декоративная подсветка меняет цвет сначала с красного на желтый, а затем на белый. Сигнал будильника срабатывает в настроенное время.

6. Сигнал будильника активирован. На дисплее отображается  или  (в зависимости от выбранной ячейки памяти сигнала).



Включение сигнала будильника

Чтобы активировать сигнал будильника, нажмите кнопку **Alarm 1** или **Alarm 2** на световом будильнике. На дисплее отображается  или  (в зависимости от выбранной ячейки памяти сигнала).

Указание

Во время настроек режима (*Bluetooth*[®], радио и AUX) одновременно нельзя настраивать сигнал будильника.

Деактивация сигнала будильника

Чтобы деактивировать сигнал будильника, нажимайте кнопку **Alarm 1** или **Alarm 2** на световом будильнике, пока на дисплее не погаснет  или  (в зависимости от выбранной ячейки памяти сигнала).



Повтор сигнала будильника

Если раздается сигнал будильника, прикоснитесь к сенсорной поверхности (поверхность динамиков на верхней стороне прибора) на одну секунду, чтобы настроить повтор сигнала будильника. После активации функции повтора сигнала будильника Snooze загорается красный свет. Время до повторного сигнала будильника составляет 8 минут. Через 8 минут снова раздается сигнал будильника.

Выключение будильника

Когда раздается сигнал будильника, прикоснитесь к сенсорной поверхности (поверхность динамиков на обратной стороне прибора) на три секунды или нажмите кнопку **Alarm 1** или **Alarm 2**, чтобы выключить сигнал.

При касании сенсорной поверхности сигнал автоматически активируется в то же время следующего дня. При нажатии кнопки **Alarm 1** или **Alarm 2** (сигнал 1/сигнал 2) происходит выключение сигнала.

Чтобы активировать сигнал будильника, нажмите кнопку **Alarm 1** или **Alarm 2** на световом будильнике. Следите за тем, чтобы на дисплее отображался символ  или . Только тогда сигнал будильника сработает в настроенное время на следующий день.

7.3 Функция засыпания Sleep

Функция Sleep помогает быстро заснуть. С помощью нее можно имитировать заход солнца. При этом через установленное время яркость света начнет уменьшаться. К имитации захода солнца можно добавить расслабляющие звуки моря, радио или собственную музыку.


Для включения функции засыпания Sleep на световом будильнике выполните следующие действия:


1. С помощью кнопки **Mode** настройте музыкальное сопровождение засыпания. Если музыкальное сопровождение не требуется, пропустите этот шаг.

BLUE = музыка через *Bluetooth*[®]

FM = радио



SLEEP = мелодия для засыпания (звуки моря)

Кнопка  = звуки моря выкл

Кнопка  = звуки моря вкл

Для подтверждения нажмите кнопку .

AUX = музыка через подключенный в разъем AUX внешний источник звука (например, MP3-плеер, смартфон или CD-плеер)

2. Нажмите кнопку **Sleep**.
3. Включится свет, и на дисплее отобразится *15*. С помощью кнопки **Sleep** настройте продолжительность заката солнца (15, 30 или 60 минут). Во время имитации заката солнца декоративная подсветка меняет цвет сначала с белого на желтый, а затем на красный. На дисплее появится значок функции засыпания .
4. Музыка автоматически выключается по истечении настроенной продолжительности заката солнца.
5. Чтобы прервать функцию засыпания раньше, нажмите кнопку **Sleep** на две секунды. На дисплее погаснет значок функции засыпания .

7.4 Свет/ночник

Прибор работает как ночник с тремя уровнями яркости.

- Чтобы включить ночник, коснитесь сенсорной поверхности (поверхность динамиков на верхней стороне прибора).

- Чтобы настроить яркость света, снова коснитесь сенсорной поверхности (поверхность динамиков на верхней стороне прибора).
- Чтобы выключить ночник, продолжительно (ок. 2 секунд) нажмите сенсорную поверхность (поверхность динамиков на верхней стороне прибора).

7.5 Лампа со сменой цветов

Световой будильник также можно использовать как лампу с цветной подсветкой. Декоративная подсветка доступна в следующих вариантах цвета:






Белый (три уровня яркости) -> желтый -> синий -> зеленый -> красный -> со сменой цветов -> выкл

1. Чтобы включить декоративную подсветку на световом будильнике, коснитесь сенсорной поверхности (поверхность динамиков на верхней стороне прибора).
2. Чтобы выбрать цвет подсветки, снова коснитесь сенсорной поверхности (поверхность динамиков на верхней стороне прибора).
3. Чтобы выключить декоративную подсветку, продолжительно (ок. 2 секунд) нажмите сенсорную поверхность (поверхность динамиков на верхней стороне прибора).

7.6 Радио

В приборе предусмотрено макс. 30 ячеек памяти для радиостанций.

1. Чтобы включить радио, дважды нажмите кнопку **Mode**. На дисплее появится текущая радиочастота.

2. Чтобы запустить или остановить автоматический поиск радиостанции, нажмите кнопку  **OK**. Найденные радиостанции автоматически сохраняются.
3. Для перехода между отдельными сохраненными радиостанциями коротко нажимайте кнопку  или .
4. Чтобы настроить громкость, длительно удерживайте нажатой кнопку  или .
5. Чтобы выключить радио, нажмите кнопку **Mode** несколько раз, пока на дисплее не отобразится время.



Указание

Чтобы улучшить прием, вставьте кабель AUX в разъем AUX на обратной стороне прибора. Кабель AUX действует как антенна.

7.7 Настройка яркости дисплея

В приборе предусмотрено три уровня яркости дисплея.

- Чтобы настроить яркость дисплея, нажмите кнопку **Display**.



100 % -> 50 % -> дисплей выкл.


7.8 Включение и выключение *Bluetooth*[®]



Чтобы воспроизводить на световом будильнике собственную музыку через *Bluetooth*[®], сначала включите *Bluetooth*[®]. Чтобы включить *Bluetooth*[®] на световом будильнике, выполните следующее:



1. Нажмите кнопку **Mode**.

На дисплее отразится индикатор **BLUE** и замигает  .

2. Прибор можно соединить через *Bluetooth*[®] с другими устройствами (например, смартфоном). Как только устройство соединяется через *Bluetooth*[®] со световым будильником, на последнем раздается световой сигнал и загорится значок *Bluetooth*[®]  . Если *Bluetooth*[®]-соединение разрывается, на световом будильнике снова раздается звуковой сигнал и значок *Bluetooth*[®]  гаснет.

3. Чтобы деактивировать сигнал *Bluetooth*[®] на световом будильнике, нажмите кнопку **Mode** несколько раз, пока на дисплее не отобразится время. Значок *Bluetooth*[®]  гаснет.

4. Для перехода на световом будильнике между отдельными песнями подсоединенного устройства, коротко нажимайте кнопку  или .

5. Чтобы настроить громкость на световом будильнике, длительно удерживайте нажатой кнопку  или .

6. Чтобы выйти из режима *Bluetooth*[®], нажмите кнопку **Mode**.

7.9 Разъем AUX

Вы можете подсоединить внешний источник звука (например, MP3-плеер, смартфон или CD-плеер) к световому будильнику через разъем AUX.

1. Подключите кабель AUX, входящий в комплект поставки, к источнику звука (например, смартфону).

2. Другой конец кабеля AUX подключите к разъему AUX, расположенному на обратной стороне светового будильника.
3. Нажмите три раза кнопку **Mode**. На дисплее появится **AUX**. Теперь внешний источник звука подсоединен к световому будильнику.
4. Настройка мелодий возможна только на подключенном устройстве, а не на световом будильнике. Регулировать громкость можно также на световом будильнике.
5. Чтобы выйти из режима AUX, нажмите кнопку **Mode**.

7.10 Выключение светового будильника



Указание

Если Вы выключите световой будильник, все сохраненные данные будут потеряны.

- Чтобы выключить световой будильник, сдвиньте переключатель **On|Off** на обратной стороне в положение Off.

8. Очистка/хранение

- Очищайте прибор влажной салфеткой.
- Не используйте абразивные чистящие средства.
- Следите за тем, чтобы в прибор не попала вода. В случае попадания в прибор воды используйте его только после полного высыхания.
- Ни в коем случае не погружайте прибор, сетевой USB-адаптер, зарядный кабель Micro-USB и кабель AUX в воду или другие жидкости.

- Прибор следует предохранять от ударов, влажности, пыли, химикатов, сильных колебаний температуры и не помещать его вблизи источников тепла (печей, радиаторов отопления).

9. Что делать при возникновении проблем?

На странице www.beurer.com Вы найдете дополнительную информацию и перечень часто задаваемых вопросов (FAQ) по данному изделию.

10. Утилизация

В интересах защиты окружающей среды по окончании срока службы следует утилизировать прибор отдельно от бытового мусора. Утилизация производится через соответствующие пункты сбора в Вашей стране. Соблюдайте местные законодательные нормы утилизации отходов. Прибор следует утилизировать согласно директиве ЕС по отходам электрического и электронного оборудования — WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). При возникновении вопросов обращайтесь в местную коммунальную службу, ответственную за утилизацию отходов.



11. Технические характеристики

Сила белого света	800 люксов (на расстоянии ок. 10 см)
Свет	Светодиодная технология
Уровни яркости белого света	3 уровня

Лампа со сменой цветов	Автоматическая и ручная смена цветов (красный, зеленый, синий)
Время для функции повтора сигнала	8 минут
Подсветка экрана	100 %, 50 %, выкл.
Время	Диапазон настройки 24 ч
Будильник	Возможность установки двух сигналов в разное время
Функция зарядки	Функция подзарядки через USB
Аккумулятор	Литий-ионный, 2000 мА·ч; 3,7 В; 7,4 Вт·ч
Время воспроизведения музыки	Примерно до 5 часов
Радио	87,5 - 108 МГц; макс. 30 ячеек памяти
Динамик	5 Вт.
Питающее напряжение блока питания	100–240 В, 50/60 Гц; 0,3 А, макс. 5 В; 1 А
Класс защиты блока питания	Класс защиты II
Диапазон частоты	2402–2480 МГц

Мощность передатчика (дБм)	2 дБм
Световой будильник использует технологию <i>Bluetooth</i> ® Classic, совместимую с <i>Bluetooth</i> ® 4.0, которая применяется на смартфонах или планшетах.	

Возможны технические изменения.

Настоящим подтверждаем, что данное изделие соответствует требованиям европейской директивы RED 2014/53/EU.

С декларацией о соответствии директивам СЕ для данного прибора можно ознакомиться, перейдя по ссылке: <https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php>

12. Гарантия

Более подробная информация по гарантии/сервису находится в гарантийном/сервисном талоне, который входит в комплект поставки.

Возможны ошибки и изменения.



Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, zachować ją i przechowywać w miejscu dostępnym dla innych użytkowników oraz przestrzegać podanych w niej wskazówek.

Spis treści

1. Informacje ogólne	166	7.5 Nastrojowe światło	180
2. Objaśnienie symboli	168	7.6 Radio.....	181
3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	169	7.7 Ustawianie jasności wyświetlacza	182
4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	169	7.8 Aktywacja/dezaktywacja <i>Bluetooth</i> [®]	182
5. Opis urządzenia	172	7.9 Złącze AUX	183
6. Uruchomienie.....	173	7.10 Wyłączanie budzika świetlnego.	183
7. Funkcje urządzenia	175	8. Czyszczenie/przechowywanie	184
7.1 Ustawianie godziny.....	175	9. Postępowanie w przypadku problemów	184
7.2 Funkcja budzenia „Alarm”	176	10. Utylizacja	184
7.3 Funkcja zasypiania „Sleep”	179	11. Dane techniczne	185
7.4 Światło / lampka nocna	180	12. Gwarancja	186

Zawartość opakowania

- Budzik świetlny
- Zasilacz USB
- Kabel micro-USB
- Kabel AUX (antena)
- Instrukcja obsługi



OSTRZEŻENIE

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego/prywatnego, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

- Dzieciom nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.
- Należy zutylizować zasilacz USB lub kabel micro-USB w przypadku ich uszkodzenia.

Szanowni Państwo!

Cieszymy się, że zdecydowali się Państwo na zakup naszego produktu. Firma Beurer oferuje dokładnie przetestowane produkty wysokiej jakości, przeznaczone do pomiaru temperatury powietrza, wagi, ciśnienia, temperatury ciała, tętna, urządzenia do łagodnej terapii, masażu, inhalacji oraz zabiegów upiększających.

Z poważaniem
Zespół Beurer

1. Informacje ogólne









Budzik świetlny WL 50 firmy Beurer umożliwia delikatne i naturalne budzenie i zasypianie. Powolne rozjaśnianie diod LED symuluje wschód słońca. Pozwala to na powolne przyzwyczajenie się do warunków świetlnych i łagodne przygotowanie organizmu do przebudzenia. Dodatkowo można ustawić melodię pobudki, która rozlega się po symulacji wschodu słońca i pomaga w budzeniu poprzez sygnał akustyczny. Oprócz sygnału dźwiękowego można wybrać radio lub różne dźwięki.



Budzik świetlny WL 50 marki Beurer sprawi, że rozpoczną Państwo dzień wypoczęci i zadowoleni, a po całym dniu pomoże także w przyjemnym zasypianiu dzięki melodii i symulacji zachodu słońca.

Funkcje:

- Funkcja budzenia „Alarm” (symulacja wschodu słońca: światło emitowane przez budzik świetlny w ustawionym przedziale czasowym staje się coraz ciemniejsze, a muzyka może być pomocna w procesie budzenia)
- Funkcja zasypiania „Sleep” (symulacja zachodu słońca: światło emitowane przez budzik powoli ciemnieje, a po upływie ustawionego czasu automatycznie się wyłącza, a muzyka może być pomocna w procesie budzenia)
- Funkcja światła (białe światło / lampka nocna)
- Nastrojowe światło z ustawieniem barwy
- Wskazanie godziny na wyświetlaczu
- Radio UKF z maks. 30 miejscami w pamięci radia
- Sygnał budzika, 2 melodie budzenia, 1 melodia ułatwiająca zasypianie
- Możliwość odtwarzania własnej muzyki przez *Bluetooth*[®] lub za pomocą wejścia AUX

2. Objasnienie symboli

 OSTRZEŻENIE	Ostrzeżenie przed zagrożeniem obrażeniami ciała lub utratą zdrowia
 UWAGA	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem uszkodzenia urządzenia lub akcesoriów
 Wskazówka	Ważne informacje
	Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Producent
	Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych
 	Opakowanie zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska

	Do użytku tylko w pomieszczeniach
	Klasa bezpieczeństwa II

3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem



OSTRZEŻENIE

Urządzenie może być używane wyłącznie do celu, w jakim zostało zaprojektowane i w sposób określony w niniejszej instrukcji obsługi. Użycie niezgodne z przeznaczeniem może być niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania urządzenia.

4. Ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE

- Opakowanie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci (niebezpieczeństwo uduszenia).
- Urządzenie należy podłączać do napięcia sieciowego wyłącznie za pomocą dostarczonego zasilacza. Napięcie musi być zgodne z napięciem sieciowym podanym na zasilaczu.
- Umieścić urządzenie na równej i twardej powierzchni.

- Podczas ładowania urządzenie musi znajdować się w pobliżu łatwo dostępnego gniazdka.
- Przed użyciem należy sprawdzić urządzenie i akcesoria pod kątem widocznych uszkodzeń. W razie wątpliwości zaprzestać używania urządzenia i zwrócić się do dystrybutora lub napisać na podany adres działu obsługi klienta.
- Urządzenie, zasilacz i przewód zasilający nie mogą mieć kontaktu z wodą!
- Nie wkładać ani nie wyjmować zasilacza wilgotnymi rękami.
- W razie uszkodzeń lub niewłaściwego działania urządzenie należy natychmiast wyłączyć i odłączyć od zasilania.
- Kabel sieciowy należy położyć tak, aby uniemożliwić ewentualne potknięcie się o niego.



UWAGA

- Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, wilgocią, zanieczyszczeniem, dużymi wahaniami temperatury i bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Urządzenie należy chronić przed upadkiem.



OSTRZEŻENIE

Wskazówki dotyczące postępowania z bateriami

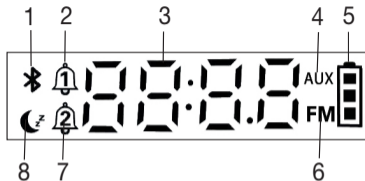
- Jeśli dojdzie do kontaktu elektrolitu z baterii ze skórą lub z oczami, należy przemyć podrażnione miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku wycieku z baterii należy założyć rękawiczki i wyczyścić przegrodę na baterie suchą szmatką.
- Należy chronić baterię przed nadmiernym działaniem wysokiej temperatury.
- Zagrożenie wybuchem! Nie wrzucać baterii do ognia.
- Baterii nie wolno rozmontowywać, otwierać ani rozdrabniać.
- Należy używać wyłącznie ładowarek wymienionych w instrukcji obsługi.
- Przed użyciem baterii należy ją odpowiednio naładować. Zawsze należy przestrzegać zaleceń producenta i danych zawartych w niniejszej instrukcji obsługi dotyczących prawidłowego ładowania.
- Przed pierwszym użyciem baterię należy całkowicie naładować (patrz rozdział 6).
- Aby zapewnić możliwie długi czas eksploatacji baterii, należy ją całkowicie naładować co najmniej 2 razy w roku.

5. Opis urządzenia



- 1 Powierzchnia czujnika
- 2 Przycisk **Alarm 1**
- 3 Przycisk **Alarm 2**
- 4 Przycisk **Sleep**
- 5 Przycisk **Display**
- 6 Wyświetlacz
- 7 Przycisk **Mode**
- 8 Przycisk 
- 9 Przycisk 
- 10 Przycisk 
- 11 Przełącznik 
- 12 Złącze micro-USB
- 13 Dioda ładowania
- 14 Złącze AUX

Wyświetlacz



- 1 *Bluetooth*[®]
- 2 Miejsce zapisu alarmu 1
- 3 Godzina/częstotliwość radiowa/wybór melodii
- 4 Tryb AUX
- 5 Poziom naładowania baterii
- 6 Tryb radiowy
- 7 Miejsce zapisu alarmu 2
- 8 Funkcja zasypiania („Sleep”)

6. Uruchomienie

Pierwsze kroki

1. Zdjąć opakowanie.
2. Sprawdzić, czy nie brakuje żadnych elementów.
3. Sprawdzić, czy urządzenie, zasilacz USB, kabel micro-USB i kabel AUX nie zostały uszkodzone.
4. Umieścić urządzenie na równej i twardej powierzchni.



Wskazówka


Budzik świetlny może być zasilany za pomocą baterii lub zasilacza USB podłączonego do gniazdka.

Zasilanie za pomocą zasilacza USB

1. Ustawić urządzenie w pobliżu łatwo dostępnego gniazdka.
2. Podłączyć zasilacz USB do kabla micro-USB.
3. Podłączyć kabel micro-USB do złącza micro-USB z tyłu urządzenia.
4. Podłączyć zasilacz USB do odpowiedniego gniazdka. Kabel AUX działa jak antena.
5. Przełącznik **On|Off** znajdujący się z tyłu urządzenia przełączyć na „On”.
6. Na wyświetlaczu pojawi się godzina 00:00. Urządzenie jest teraz gotowe do pracy.

Zasilanie baterią / ładowanie baterii

1. Zanim będzie można zasilać urządzenie baterią, należy ją najpierw naładować.
2. Podłączyć zasilacz USB do kabla micro-USB.
3. Podłączyć kabel micro-USB do złącza micro-USB z tyłu urządzenia.
4. Podłączyć zasilacz USB do odpowiedniego gniazdka. Podczas ładowania świeci się małe czerwone światło obok złącza micro-USB z tyłu urządzenia.
5. Gdy tylko ładowanie zostanie zakończone, małe czerwone światło obok złącza micro-USB zgaśnie. Całkowity proces ładowania trwa ok. 4 godzin.

6. Odłączyć zasilacz USB i kabel micro-USB od gniazda zasilania i urządzenia. Urządzenie może być teraz zasilane baterią.
7. Przełącznik **On|Off** znajdujący się z tyłu urządzenia przełączyć na „On”.
8. Na wyświetlaczu pojawi się godzina **00:00** i aktualny poziom naładowania baterii 



Wskazówka

Aktualnie wyświetlany stan akumulatora może różnić się w zależności od wybranego trybu.

7. Funkcje urządzenia

7.1 Ustawianie godziny

Aby ustawić godzinę na urządzeniu, należy wykonać następujące czynności:

1. Przy pierwszym przełączeniu przełącznika **On|Off** na „On” na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie godziny. Jeśli urządzenie zostało już uruchomione, przytrzymać przez dwie sekundy przycisk **Mode**.
2. Na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie godziny.
Ustawić godzinę za pomocą przycisku **- ◀◀** lub **▶▶ +**. Potwierdzić przyciskiem **▶▶ || OK**.
3. Na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie minut.
Ustawić minuty za pomocą przycisku **- ◀◀** lub **▶▶ +**. Potwierdzić przyciskiem **▶▶ || OK**.
4. Godzina jest teraz ustawiona i widoczna na wyświetlaczu.

7.2 Funkcja budzenia „Alarm”






Wskazówka

Urządzenie dysponuje dwoma miejscami zapisu alarmu, które można ustawiać indywidualnie.




Aby ustawić alarm, należy wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć i przytrzymać przez dwie sekundy przycisk **Alarm 1** lub **Alarm 2** w celu zapisu alarmu w wybranym miejscu.

2. Na wyświetlaczu zacznie migać godzina alarmu.

Ustawić godzinę alarmu za pomocą przycisku  lub . Potwierdzić przyciskiem .

3. Na wyświetlaczu zacznie migać minuta alarmu.

Ustawić minutę alarmu za pomocą przycisku  lub . Potwierdzić przyciskiem .

4. Za pomocą przycisku  lub  ustawić odpowiedni sygnał budzika. Potwierdzić przyciskiem .

DAY = Melodia budzenia 1 (melodia z ptasim świergotem)

BELL = Melodia budzenia 2 (gra dzwonek)

BEEP = Dźwięk „beep”

FM = Radio (ostatnio ustawiona stacja radiowa i głośność)

--- = Brak dźwięku

5. Za pomocą przycisku  lub  ustawić odpowiedni czas trwania wschodu słońca. Potwierdzić przyciskiem .



5- 30 = 30 minut czasu trwania wschodu słońca

5- 20 = 20 minut czasu trwania wschodu słońca



5- 10 = 10 minut czasu trwania wschodu słońca

5- 00 = Bez wschodu słońca

Symulacja wschodu słońca rozpoczyna się przed ustawionym czasem alarmu, aby przygotować organizm do przebudzenia. Podczas symulowanego wschodu słońca nastrojowe światło zmienia się najpierw z koloru czerwonego na żółty, a następnie na biały. Alarm włącza się w rzeczywistym czasie budzenia.

6. Alarm jest włączony. Na wyświetlaczu pojawi się symbol  lub  (w zależności od wybranego miejsca zapisu alarmu).

Aktywacja alarmu



Aby aktywować alarm, nacisnąć przycisk **Alarm 1** lub **Alarm 2** na budziku świetlnym. Na wyświetlaczu pojawi się symbol  lub  (w zależności od wybranego miejsca zapisu alarmu).



Wskazówka

Podczas ustawiania trybu (*Bluetooth*[®], radio i AUX) nie można jednocześnie ustawić alarmu.

Dezaktywacja alarmu



Aby dezaktywować alarm, należy naciskać przycisk **Alarm 1** lub **Alarm 2** na budziku świetlnym tak długo, aż zniknie on z wyświetlacza  lub  (w zależności od wybranego miejsca zapisu alarmu).

Drzemka alarmu

Kiedy rozlegnie się dźwięk alarmu, dotknąć przez sekundę powierzchni czujnika (powierzchnia głośnika na górze urządzenia), aby przełączyć alarm w stan drzemki. Po aktywacji funkcji drzemki (Snooze) zaświeci się czerwone światło. Czas trwania drzemki wynosi 8 minut. Po 8 minutach ponownie rozlegnie się alarm.

Wyłączanie alarmu

Kiedy rozlegnie się dźwięk alarmu, przez 3 sekundy dotknąć powierzchni czujnika (powierzchnia głośnika na górze urządzenia) lub nacisnąć przycisk **Alarm 1** lub **Alarm 2**, aby wyłączyć alarm. W przypadku dotknięcia powierzchni czujnika alarm jest automatycznie aktywowany o tej samej porze następnego dnia. W przypadku naciśnięcia przycisku **Alarm 1** lub **Alarm 2** alarm nie jest już aktywowany.

Aby włączyć alarm, nacisnąć przycisk **Alarm 1** lub **Alarm 2** na budziku świetlnym. Upewnić się, że na wyświetlaczu widoczny jest symbol  lub . Tylko wtedy alarm rozlegnie się następnego dnia w ustawionym czasie.

7.3 Funkcja zasypiania „Sleep”

Funkcja „Sleep” nadaje się idealnie jako pomoc w zasypianiu. Można tu ustawić symulację zachodu słońca. Wówczas światło po ustawionym czasie będzie powoli ściemniać się. Do symulowanego zachodu słońca można jeszcze przypisać relaksujący szum morza, radio lub własną muzykę.

Aby włączyć funkcję zasypiania „Sleep” w budziku świetlnym, należy wykonać następujące czynności:

1. Użyć przycisku **Mode**, aby wybrać odpowiedni akompaniament muzyczny ułatwiający zasypianie. Jeśli nie jest potrzebny żaden akompaniament muzyczny, należy pominąć ten krok.

BLUE = Muzyka przez *Bluetooth*[®]

FM = Radio

SLP = Melodia ułatwiająca zasypianie (szum morza)

Przycisk  = Szum morza wyłączony

Przycisk  = Szum morza włączony

Potwierdzić przyciskiem .

AUX = Muzyka z zewnętrznego źródła dźwięku podłączonego do wejścia AUX (np. odtwarzacz MP3, smartfon lub odtwarzacz CD)

2. Nacisnąć przycisk **Sleep**.
3. Włączy się światło, a na wyświetlaczu pojawi się **15**. Za pomocą przycisku **Sleep** ustawić odpowiedni czas trwania zachodu słońca (15, 30 lub 60 minut). Podczas symulowanego za-

chodu słońca nastrojowe światło zmienia się najpierw z koloru białego na żółty, a następnie na czerwony. Na wyświetlaczu pojawi się symbol funkcji zasypiania ☾.

4. Muzyka wyłącza się automatycznie po upływie ustawionego czasu trwania zachodu słońca.
5. W celu wcześniejszego anulowania funkcji zasypiania należy nacisnąć i przez 2 sekundy przytrzymać przycisk **Sleep**. Z wyświetlacza zniknie symbol funkcji zasypiania ☾.

7.4 Światło / lampka nocna

Urządzenie wyposażone jest w oświetlenie nocne o trzech stopniach jasności.

- Aby włączyć oświetlenie nocne, należy krótko dotknąć powierzchni czujnika (powierzchnia głośnika na górze urządzenia).
- Aby wyregulować poziom jasności światła, należy ponownie dotknąć powierzchni czujnika (powierzchnia głośnika na górze urządzenia).
- Aby ponownie wyłączyć oświetlenie nocne, należy nacisnąć (przez ok. 2 sekundy) powierzchnię czujnika (powierzchnię głośnika na górze urządzenia).

7.5 Nastrojowe światło






Urządzenie może być również używane jako źródło nastrojowego światła. Nastrojowe światło dostępne jest w następujących kolorach:

Biały (3 stopnie jasności) -> Żółty -> Niebieski -> Zielony -> Czerwony -> Nastrojowe światło ze zmianą koloru -> Wył

1. Aby włączyć nastrojowe światło w budziku świetlnym, należy krótko dotknąć powierzchni czujnika (powierzchnia głośnika na górze urządzenia).
2. Aby przełączać między różnymi światłami nastrojowymi, należy ponownie dotknąć powierzchni czujnika (powierzchnia głośnika na górze urządzenia).
3. Aby ponownie wyłączyć światło nastrojowe, wystarczy nacisnąć (przez ok. 2 sekundy) powierzchnię czujnika (powierzchnię głośnika na górze urządzenia).

7.6 Radio

Urządzenie posiada maks. 30 miejsc w pamięci na stacje radiowe.

1. Aby włączyć radio, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk **Mode**. Na wyświetlaczu pojawi się aktualna częstotliwość radiowa.
2. Aby uruchomić lub zatrzymać automatyczne wyszukiwanie stacji, nacisnąć przycisk  **OK**. Znalezione stacje są zapisywane automatycznie.
3. Aby przechodzić pomiędzy poszczególnymi zapisanymi stacjami, nacisnąć krótko przycisk  lub .
4. W celu ustawienia głośności nacisnąć i dłużej przytrzymać przycisk  lub .
5. Aby wyłączyć radio, naciskać przycisk **Mode** tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się godzina.



Wskazówka

Aby poprawić odbiór, należy podłączyć kabel AUX do złącza AUX z tyłu urządzenia. Kabel AUX działa jak antena.

7.7 Ustawianie jasności wyświetlacza

Urządzenie posiada trzy poziomy jasności wyświetlacza.


- Aby wyregulować jasność wyświetlacza, nacisnąć przycisk **Display**.








100% -> 50% -> wyświetlacz wyl

7.8 Aktywacja/dezaktywacja *Bluetooth*[®]

Aby odtwarzać własną muzykę przez *Bluetooth*[®] na budziku świetlnym, należy najpierw aktywować *Bluetooth*[®]. Aby aktywować *Bluetooth*[®] na budziku świetlnym, należy wykonać następujące czynności:

1. Nacisnąć przycisk **Mode**.

Na wyświetlaczu pojawi się BLU[®] i  zacznie migać.

2. Budzik świetlny można teraz podłączyć przez *Bluetooth*[®] do innych urządzeń (np. smartfona). Po podłączeniu urządzenia do budzika świetlnego przez *Bluetooth*[®] rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zaświeci się symbol *Bluetooth*[®] . Po rozłączeniu połączenia *Bluetooth*[®] ponownie rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a symbol *Bluetooth*[®]  zniknie.
3. Aby dezaktywować *Bluetooth*[®] w budziku świetlnym, należy naciskać przycisk **Mode** tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się godzina. Symbol *Bluetooth*[®]  zniknie.
4. Aby przechodzić między poszczególnymi utworami zapisanymi na podłączonym urządzeniu, nacisnąć krótko przycisk  lub .
5. Aby ustawić głośność na budziku świetlnym, nacisnąć i przytrzymać dłużej przycisk  lub .

6. Aby wyjść z trybu *Bluetooth*[®], należy nacisnąć przycisk **Mode**.

7.9 Złącze AUX

Za pomocą wejścia AUX można podłączyć do urządzenia zewnętrzne źródło plików audio (np. odtwarzacz MP3, smartfon lub odtwarzacz CD).

1. Podłączyć zawarty w zestawie kabel AUX do źródła plików audio (np. smartfona).
2. Drugą końcówkę kabla AUX należy podłączyć do budzika świetlnego od tylnej strony.
3. Nacisnąć przycisk **Mode** trzy razy. Na wyświetlaczu pojawi się **AUX**. Zewnętrzne źródło plików audio jest obecnie połączone z urządzeniem.
4. Ustawianie utworu odbywa się tylko za pomocą podłączonego urządzenia, a nie na samym budziku świetlnym. Głośność można ustawić również na samym budziku świetlnym.
5. Nacisnąć przycisk **Mode**, aby wyjść z trybu AUX.

7.10 Wyłączanie budzika świetlnego



Wskazówka

Wyłączenie budzika świetlnego spowoduje utratę wszystkich zapisanych danych.

- Aby wyłączyć budzik świetlny, należy przesunąć znajdujący się z tyłu przełącznik **On|Off** do pozycji „Off”.

8. Czyszczenie/przechowywanie

- Urządzenie należy czyścić suchą ściereczką.
- Nie należy używać środków czyszczących do szorowania.
- Nie wolno dopuścić, aby woda dostała się do wnętrza urządzenia. W razie zmożenia urządzenia można go użyć ponownie dopiero po całkowitym osuszeniu.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia, zasilacza USB, kabla ładującego micro-USB ani kabla AUX w wodzie lub innych płynach.
- Chronić urządzenie przed wstrząsami, wilgocią, kurzem, chemikaliami, dużymi wahaniami temperatury i zbyt blisko znajdującymi się źródłami ciepła (np. piec, grzejnik).

9. Postępowanie w przypadku problemów

Na stronie www.beurer.com znajdują się dodatkowe informacje i zestawienie często zadawanych pytań (FAQ) dotyczących produktu.

10. Utylizacja

W związku z wymogami w zakresie ochrony środowiska po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie wolno go wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Utylizację należy zlecić w odpowiednim punkcie zbiórki w danym kraju. Podczas utylizacji należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów. Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). W razie pytań należy zwrócić się do odpowiedniej lokalnej instytucji odpowiedzialnej za utylizację.



11. Dane techniczne

Natężenie oświetlenia (światło białe)	800 luksów (w odległości ok. 10 cm)
Światło	Technologia LED
Poziomy światła (światło białe)	3 poziomy
Nastrojowe światło	Automatyczna i ręczna zmiana kolorów RGB
Długość drzemki	8 minut
Podświetlany wyświetlacz	100%, 50%, wył
Godzina	24 h, możliwość regulacji
Alarm	2 czasy alarmów
Funkcja ładowania	Funkcja ładowania USB
Bateria	Litowo-jonowa, 2000 mAh; 3,7 V; 7,4 Wh
Czas odtwarzania muzyki	Do ok. 5 godzin
Radio	87,5 - 108 MHz; maks. 30 miejsc w pamięci
Głośnik	5 W
Napięcie zasilania zasilacza	100–240V, 50/60Hz; 0,3 A maks. 5V; 1 A
Klasa ochronności zasilacza	Klasa ochronności II
Zakres częstotliwości	2402 MHz do 2480 MHz

Moc nadawcza (dBm)	2 dBm
Budzik świetlny wykorzystuje technologię <i>Bluetooth</i> ® Classic, kompatybilną ze smartfonami/tabletami z <i>Bluetooth</i> ® 4.0	

Zastrzega się prawo do zmian technicznych.

Niniejszym potwierdzamy, że ten produkt jest zgodny z dyrektywą europejską RED 2014/53/EU. Certyfikat zgodności CE dotyczący tego produktu można znaleźć na stronie: <https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php>

12. Gwarancja

W przypadku roszczeń z tytułu gwarancji należy zwrócić się do miejscowego dystrybutora lub partnera (patrz lista „Service international”).

Przy odsyłce urządzenia należy załączyć kopię dowodu zakupu i krótki opis usterki.

Obowiązują następujące warunki gwarancji:

1. Okres gwarancji na produkty firmy BEURER wynosi 3 lata lub, jeśli jest dłuższy, obowiązuje w danym kraju od daty zakupu.

W przypadku roszczeń z tytułu gwarancji konieczne jest potwierdzenie daty zakupu przez okazanie dowodu zakupu lub faktury.

2. Naprawy (całego urządzenia lub jego części) nie przedłużają okresu gwarancyjnego.
3. Gwarancja nie obowiązuje w przypadku uszkodzeń powstałych w następujących okolicznościach:

- a. Z powodu niewłaściwego użytkowania, np. nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

- b. W wyniku napraw lub modyfikacji wykonanych przez klienta lub osoby nieupoważnione.
 - c. Podczas transportu od producenta do klienta lub podczas transportu do Servicecenter.
 - d. Ponadto nie obejmuje akcesoriów dostarczonych z urządzeniem, które ulegają regularnemu zużyciu.
4. Odpowiedzialność za szkody bezpośrednio lub pośrednio spowodowane przez urządzenie jest wykluczona także wtedy, gdy w przypadku jego uszkodzenia uznane zostanie roszczenie z tytułu gwarancji.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm (Germany)

www.beurer.com • www.beurer-gesundheitsratgeber.com

www.beurer-healthguide.com



589.21_WL50_2019-04-03_02_IM1_BEU